工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印及發行：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708、5－279307
中區辦事處：5－225495、5－2212
郵箱六二號
日出紙兩大張售價八毫
新聞紙第一五八五九號

新聞提要

☆美强調中東危機（一頁）
☆首批換證今截止（八頁）

美國務院高官警告阿剌伯國家 勿誤估中東形勢 否則有致命危機

【華盛頓六日美聯社電】美國國務院的中東政策高級官員週五說：即使以敘之間的緊張情勢似乎經已緩和下來，但阿剌伯國家的致命錯誤估計危機，仍然籠罩中東。

負責近東事務的助理國務卿韋理奧提斯對美埃商業委員會說：以色列是誠意要撤出黎巴嫩的，而沙特阿剌伯亦扮演着「建設性的角色」，使阿剌伯國家接納以黎撤軍協定。

韋理奧提斯說：美國官員希望，在以敘兩軍於黎巴嫩集結後，緊張局勢會緩和下來。但他說：以色列受到政治厭力要撤軍回國之舉，阿剌伯國家不應理解為以色列缺乏意志。於必要時再度作戰。

韋理奧提斯說：「在現時的情形下，危險是在於錯誤估計，有人會認為有許多採取恐怖主義行動的機會，可能是在空中玩一些遊戲，這多少是可加以自制的，而你又可以藉此得到多少利差些却是極嚴重的錯誤。」

尋求中東和平努力 蘇聯責美謊話連篇 抨擊華府祇欲在該區擴軍

【莫斯科三日美聯社電】蘇聯星期五譴責美國假意要在中東維持和平意向，並說華盛頓只想在該區增加其軍事力量。

「塔斯社」在一篇評論中東局勢的文章中稱，「美國政府對於說謊話是毫無顧忌，此舉顯然違反了國際道德及法律的規範。」

該篇評論似乎是對美國助理國務卿韋利奧提斯星期四在華盛頓作出一項聲言的回響。韋利奧提斯是負責近東及南亞洲的事務。

由華盛頓發出的一些西方報導，韋利奧提斯已承認美國「停止」在中東的尋求和平努力，並且會下星期在華盛頓一個高層會議中作出檢討。

但是該篇蘇聯評論，認為韋利奧提斯的聲明，表示美國會擴張在黎巴嫩的勢力，又同時指出這証實了「把黎巴嫩改變為美國在中東的軍事據點，仍然是美國的中東政策主要目標」。

巴西深陷外債金融危機 美央行總裁呼籲 盡力量助負債國

【紐約三日路透社電】聯邦儲備局主席伏加今日表示，美國財政穩定是依賴有效地處理國際債務危機。

這位美國中央銀行在紐約大學畢業禮中表示：「處理國際償項的努力已很明確，而般一人所關注的是借貸國家的政治及經濟穩定。」

他又說：「該努力包括保護我們自己的財政穩定和我們生產最佳的市場。」

伏加指出墨西哥、巴西、阿根庭、委內瑞拉及其他國家的債主是工業國家的商業銀行，特別是美國。

他表示：「仍然被忽略的，是我們可以很容易把一項危機具體化，然後反映在這些銀行在資助我們擴展的能力和意願。」

聯邦儲備局一位發言人稱：伏加的聲言是在與紐約六間大銀行的職員會晤後而發表的。

銀行界的消息：伏加召開該會議是檢討巴西的金融活動進展，由於一些銀行拒絕補充在巴西銀行的存款，使該處的金融活動陷於困境。

該消息人士續稱：該會議並無得出任何結論，但是取得一個重要的概念，就是商討成立一個國際顧問委員會，其中包括歐洲和日本的銀行。而放棄現時由美國萬國寶通銀行、美國大通銀行、摩根銀行和信手銀行監督的四部分活動情形。

銀行消息人士謂：當各銀行放棄堵加在巴西的存款時，伏加即作出該項聲言。巴西初步的目標是七十五億美元。

持槍狂漢闖小學 射殺五人後吞槍

【法蘭克福三日美聯社電】西德警方說，一名捷克出生的槍手週五闖入一間小學課室，槍殺五人（其中有三名是小童）及槍傷十四人之後自殺。

法蘭克福警方發言人謂，一名男子，走進法蘭克福西北面市郊一間小學，殺死了一教師，三學童及一交通警員。

他說：「那個行兇者然後自殺。」

兇手的動機未明，警方亦未能馬上証實兇手或死者們的身份。

西德法蘭克福附近艾斯坦茵一間學校門外佈滿學生家長和圍觀者，一名持槍男子開槍殺死了三名小童、一名教師和一個交通警察。

利比亞狂人推波助瀾 敘倘與以開戰 利將全力支持

【的黎波里三日美聯社電】利比亞官方通訊社週五報導說：利比亞領袖卡達菲說，他的國家準備於以敘一旦發生武力衝突時，援助敘利亞。

該通訊社簡述卡達菲的話說：「利比亞準備站在敘利亞的一邊，準備滿足一切的需要。」

卡達菲說：「防衛敘利亞等於防衛阿剌伯聯盟，如果敘利亞崩潰，以軍很容易便進入巴格達、麥加，麥地那和波斯灣，控制石油及聖地，這是會發生的事。」

這個利比亞領袖週四晚在利比亞首都的黎波里向代表「阿剌伯傳播媒介」的五十名記者發表演說時這樣說的。

這項演說發表的前一天，敘利亞總統阿薩特剛結束了未作公佈到的黎波里的一天訪問。

華盛頓市長巴利週五接見中華民國電影代表團，中立者為巴利。

黎巴嫩形勢異常惡劣 沙王儲訪利比亞六國

【沙特阿剌伯利雅德三日美聯社電】本市週五晚獲得的消息說，沙特阿剌伯王儲鴨都拉將於週六開始到多個阿剌伯國家訪問，目的在消弭黎巴嫩愈來愈緊張的局勢。他此行包括破天荒訪問利比亞。

消息靈通人士証實「科托通訊社」的報導說，鴨都拉此行亦會到敘利亞、約旦和伊拉克，又說預料數小時內沙特阿剌伯會正式公佈這個消息。

鴨都拉今次前往利比亞首都的黎波里，是自一九六九年當時卡達菲上校推翻伊迪里斯國王以來，沙特阿剌伯政府人員首次到那裡訪問。流亡的伊迪里斯國王上星期在開羅逝世，並依照他的遺體被運回國下葬。

游擊隊叛變局勢顯較緩和 阿拉法往羅馬尼亞 恢復巡迴外交活動

【大馬士革三日美聯社電】雖然巴解組織領袖阿拉法的游擊組織，一個月來發生叛亂行動，他在週五動身前往羅馬尼亞，恢復外交活動。

一位高級軍事顧官華雷爾說：此舉顯示在游擊運動中擁護阿拉法的人，「已抑止了叛變」，但強硬派的軍官說，叛變正獲得更多人的支持。

較多人稱他為捷哈德的華雷爾對記者說：這位巴解主席將訪問沙特阿剌伯，印度，並可能在另一個阿剌伯國家的首都停留，然後於下週回到大馬士革，出席法塔革命委員會會議，法塔是巴解游擊組織的主流。

美國上月失業率 跌至百分十點一

【華盛頓三日美聯社電】美國政府週五報告說，美國的失業率在五月下跌至百分之十點一。這是連續三個月的下跌，因為有九萬九千人在改進中的勞工市場中找到工作。

勞工部表示，正式列為失業的人數下跌十三萬六千人，從一千一百三十二萬八千人降至一千一百一十九萬二千人。

失業率比四月低了百分之零點一，及是自該國去年八月的百分之九點一九紀錄性失業率以來，最佳的每月職業市場表現。

在一九八一至八二年衰退最惡劣時的十二月，失業率達百分之十點八，及有超過一千二百萬人失業後，該個季節性調整的失業率便以百分之零點七的速率下跌。

週五的數字顯示，在這段期間，有職業的美國人總數增加了超過五十萬人，從九千九百一十萬人增至九千九百六十萬人。

巴西通貨膨脹 平均逾百分百 深重外債已經吃不消

【里約熱內盧三日路透社電】據官方今日發表的數字顯示：為維持清還它估計約九百億美元外債而掙扎的巴西，每年通貨膨脹率由四月的百分之一百一十七點四，至五月增至百分之一百二十八點六。

政府計劃在下週採取一系列的措施，目的在清除通貨膨脹的成因，主要是以物價及信貸補助的方式，大量增加公共開支。

沒有警告跡象的惡疾

【中央社譯稿】在美國，有五十多萬人罹患狼瘡，但是，除非你是患者之一，否則可能對此種病症沒有甚麼概念。狼瘡是一種免疫系統病。它是許多沒有警告跡象的疾病之一。下列十幾種疾病都屬這類，若能知其初期徵候將可讓你有所警覺而求醫。這些疾病有些可以治療，有些則可加以控制。

——艾迪森氏病：在這種疾病中，身體會因不明原因而攻擊並摧毀患者自己的腎上腺，而永久損害賀爾蒙的分泌。

警兆：逐漸感到虛弱，喪失食慾，作嘔，腹瀉、肌肉和關節痛，發燒，頭痛，最顯著的是皮膚變黑。

療法：可每日服用藥劑以提供必要的賀爾蒙。

展望：可恢復正常生活。

——面神經癱瘓：會使臉部一邊癱瘓的一種面部神經疾病，此種疾病通常在數小時內突然發作。它的禍首或係某種病毒。

警兆：在耳後部份疼痛和面部虛弱之後，前額到口腔的部位很快也會跟着癱瘓。嚴重的話，神經癱瘓這一邊的眼睛會閉不下來。

療法：大多數患者在未經治療的情況下，於數週後會自然復元，受影響的眼睛應予覆蓋，保持濕潤。

展望：大多數患者可完全復元，如果神經受損，肌肉功能則可能喪失。

——局部性迴腸炎：迴腸和結腸的一種慢性發炎。成因迄未得知。大多數的病例均在三十歲之前發生。

警兆：腹瀉、腹痛、直腸出血、發燒、喪失食慾、體重減輕和嘔吐。關節、皮膚、眼睛、口腔和肝臟也可能發炎。

療法：可服用藥劑和改變飲食。以類脂醇作治療，可防止再發作。最嚴重的病例則需手術。

展望：此種疾病可以控制，但是可能阻礙前青春期患者的成長。

——腦炎：腦細胞的嚴重發炎，這通常是一種已導致較溫和疾病之病毒所引起的併發症。雖然腦炎常會使人聯想到蚊子，但是，很少腦炎病例可歸因於這一因素。

警兆：較溫和的疾病開始時可能發燒、頭痛、疲倦和喪失食慾。當腦炎形成時，徵候則是暴躁、昏昏欲睡、手臂和腿肌肉功能喪失，視力模糊、說話能力和聽力受損。

療法：通常需要住院治療。抗生素沒有效力，較嚴重的病況可能需物理治療以求復元。

展望：大多數人可以完全復元。

——肝炎：肝臟的發炎，它通常是由至少三種病毒之一所引起。這三種肝炎是A型肝炎，或稱傳染性肝炎，B型肝炎，或稱血清性肝炎和非A型、非B型肝炎。這三種肝炎的徵候幾乎相同。

警兆：發燒、虛弱、喪失食慾、頭痛、反胃、嘔吐和腹痛。稍後可能出現黃疸。

療法：無有效的藥物治療。醫生通常勸告病者多休息。

展望：通常可以完全復元，有些病例則會變成慢性的。

——狼瘡：全身性的紅斑狼瘡是一種慢性疾病，患者的免疫系統會突然發生障礙，而產生抗體攻擊本身的組織。女性罹患狼瘡的比例為男性的九倍，此病很難診斷，因為它的徵候因患者而互異。其成因迄今未知，但可能過度曝露於陽光下、服用某些藥劑、感染、受傷、緊張、疲倦和情緒煩亂而引起。

警兆：初期包括輕微的關節痛、臉部和其他部位出疹、長期疲倦和輕微發燒。此外亦可能喪失食慾、經常感染、反胃、腹痛、脫髮和容易瘀傷。

療法：發痛時須持續以藥物抑制發炎和其他徵候，患者必須避免過於曝露於陽光下和過份操勞。

展望：狼瘡是可治療和可以控制的。大多數患者能過幾乎正常的生活。

——脊髓膜炎：腦膜和脊髓的嚴重發炎，兒童的罹患率較成人為高。導致此種疾病的細菌會經由打噴嚏和咳嗽，或直接接觸而散布到空氣中。

警兆：一開始即突然發高燒、頭部劇痛，頸部、背部和肩膀僵痛。有時會反胃、嘔吐，並出現鮮紅小點的皮膚疹。

療法：使用抗生素。在大多數的病例中，患者需住院治療。

展望：可完全復元，部份兩歲以下兒童則可能腦部受損。

——單核血球病：此病由唾液中的一種病毒引起，故有親吻症之稱，它並非高度傳染的疾病。

警兆：初期徵候模糊不清，可能包括頭痛、疲倦、發冷、眼皮膨脹和喪失食慾，警告跡象是：持續發燒、喉嚨痛、身體上部的淋巴腺腫脹。徵候可持續數天到數月。

療法：沒有藥物療治，患者需多休息，多攝取液體。

展望：可完全復元，疲倦的情況可能持續一年。

——變形性骨炎：一種慢性骨病，骨骼再生的正常過程會因而瓦解，致使骨骼變厚而脆弱。此病通常發生於下腿部、脊骨、頭蓋骨、骨盤和大腿骨。在輕微的病例中，患者甚至不知道他們已罹患此病。

警兆：罹患部位有疼痛和發熱的感覺，骨骼變形並變得脆弱而易於折斷。腿部可能彎曲如弓，頭部增大。

療法：藥劑可能減輕疼痛並減緩病情的進展。

展望：病情的發展可能減緩，但無法治癒。

——帕金森氏病：腦部控制運動的腦部神經中樞漸衰退所致。此病通常在晚年罹患。

警兆：開始緩慢而隱伏的，初期徵候可能包括疲倦、疼痛、過敏、僵硬，以及聲音、姿勢或筆跡的改變。三種警告跡象是：肌肉僵硬而阻礙了活動、行動遲緩，以及震顫——本能的搖動手部或頭部。

療法：無法減緩病情的發展，但是，藥物治療通常可減輕徵候。

展望：徵候可局部緩和達數年之久。

——胸膜炎：大多數的這種病例都是以肺或胸部感染的一種併發症出現。

警兆：呼吸時有刺骨之痛、呼吸困難、乾咳、虛弱、頭痛、喪失食慾、發冷、發燒和脈搏跳動迅速。

治療：必須治療其根本的疾病或傷害。止痛劑可用來減輕胸部疼痛。

展望：可完全復元。

當代灰姑娘故事 窮家女．嫁了酋長上枝頭 分飛燕．離婚贍養八千萬

【洛杉磯三日路透社電】一名在比利時出生的女子，下嫁一個家財億萬名叫阿發斯的阿剌伯酋長多年，今天在她倆離婚訴訟中獲得八千一百萬美元。她的律師認為這筆款項是同類訴訟案中歷來最龐大的。

這名女子叫丹娜，廿四歲，以前曾在倫敦一間商店工作。今次的訴訟案審結後，她擁著其代表律師麥齊森說：「我真的很開心。」

她又說：「但是這筆錢對我來說是沒有意思的，我想要的是孩子的撫養權。」

【洛杉磯三日美聯社電】一名阿剌伯酋長的妻子，週五在一宗涉及三十億美元的離婚案中作供時，談及她七年婚姻生活中所購置的各式物品，其中包括五百件由名設計師設計的晚禮服，一批用金線織成的地氈，一架祇供裝載夫妻兩人的行李及僕人的飛機等。

該案在負責處理夫妻共有共享財產訴訟案的法庭聆訊。訴訟人叫丹娜，廿四歲，她作供時指出，一九七五年下嫁其夫阿發斯時，阿發斯祇是個窮書生，兩人婚後搬進洛杉磯市一個月租二百美元的公寓單位居住。

她說，不過，那年年底，阿發斯在洛杉磯市內一座綜合辦公大樓內開設了一間貿易所，一九八一年，她倆購置了一批豪華房車，包括一輛防彈的平治轎車，六輛林肯牌轎車，兩輛勞斯萊斯房車，其餘的還有三輛佛拉利跑車，兩輛馬撒拉提，一輛保時捷，一輛使遠捷，庇雅卡，一輛倫波京尼，一輛雅斯頓．馬丁，以及一輛卡地拉．斯維爾。

現年廿九歲的阿發斯，因一門親屬的婚姻而與沙特阿剌伯王室拉上關係。他現時已帶同四個孩子返回沙特阿剌伯去，其妻則住在比華利山她倆自置的豪華寓所的一間客房。這座豪華寓所曾於一九八一年遭人縱火而受到破壞。

本週二，高等法院法官恩納霎令丹娜的檢察官盧登並知會她的代表律師麥齊森，提出具體證據，證明她婚後個人擁有的財富為六十億美元，以協助他判定如何平分財產。

丹娜聲稱阿發斯的財產為六十億美元，而律師麥齊森表示，她會獲得五億美元。他表示希望設法證明阿發斯與丹娜於一九八二年一月分手以前，夫妻共有共享的財產總值超過了十億美元。

丹娜估計其夫阿發斯擁有的珠寶總值達三千萬美元，其中包括一件用鑽石鑲成阿發斯肖像的飾物，以及一隻鑲有沙特阿剌伯地圖的手錶，該幅地圖亦是用鑽石砌成的。

丹娜表示，一九八二年與丈夫分手時，帶走了一批「日常佩戴的珠寶飾物」，包括指環和手鐲。但後來全賣給別人，得款十八萬美元，到現在已經用光了。她指其夫留起了一批她晚上佩戴的飾物，其中包括兩個鑲有鑽石和紅寶石的皇冠，每個價值約七百至八百萬美元，另外還有很多指環，每枚的價值為一百萬美元。

丹娜表示，她倆婚後亦曾購置了價值一千萬美元的古波斯地氈，當中有些用金綫織成；此外還買了一些價值五百萬美元的古玩，價值二百萬美元的藝術品，價值一百萬美元的各式金幣，以及二三十件現時在英國用低溫保存的皮裘。

很多人有興趣知道丹娜到底擁有多少晚禮服。她反問道：「你是指多夏兩季的那一批？還是指秋天穿的那一批？」盧登說：「全部適合春天穿着的也計在內。」

丹娜就說她擁有五百件由名設計師創新設計的晚禮服，每件價值五萬至十萬美元不等。

她作供說其夫購置飛機，是「不想與普通人一起坐，普通的乘客根本及不上他們的地位。」

丹娜

金泳三接受治療 仍說會再度絕食

【漢城三日美聯社電】前反對黨領袖金泳三週五晚開始接受緊急的醫療，但他說只有他本人才能決定是否繼續進行於五月十八日開始要求民主改革的絕食。

他在醫院病床上以近乎耳語的話說，他同意接受醫療的條件是以後沒有人干預他的下一步行動為條件，只有他才能決定下一步怎樣做。

漢城國立大學醫院的醫療當局開始給他注射生理食鹽溶液，於下午六點之後由他的左手注入，事前醫生，家人，助手，及其擁護者曾整天努力勸說他停止絕食。金氏被拘禁在家，他發表了一份聲明兩日後開始絕食，他在聲明中要求民主改革和列出必須履行的五點，包括釋放被指控抗議政府的學生及其他人士，取消許多被禁止從事政治活動者的黑名單，及修改憲法，使總統由人民直接選出。

莽夫辣手 嬌花怎受 加將設全國委會 處理打老婆問題

【渥太華二日中央社電】一個討論婦女問題的「聯邦與省會議」昨天達成協議，將在加拿大設立一個全國委員會，以處理毆打妻子的老問題。

新布朗克省省長理查．海斐德稱這項問題是社會的病害，而繼續抨擊毆妻者的決定，是重要的一大步。

在這兩天的會議中，有關婦女問題的聯邦、省及區域代表的一項重要承諾，是設立由聯邦及省官員組成的委員會。

同時，負責婦女地位的省級部長們同意，研究各項提案，以保證女性能與男性做到同工同酬，及以新作風確保女性能在勞動力中估更公平的地位。

華府北平關係緊凑 使台與美重建關係

【台北三日路透社電】中華民國領導人相信，華盛頓與北平之間關係的緊張，使中華民國能夠與美國重建密切的關係。

四年前，當卡特總統改變政策在外交上承認北平時，在台灣出現的廣泛反美情緒，現在似乎已忘却了。

過去，學生寫血書誓言保衛台灣，而家庭主婦也向美國機構投擲垃圾。現在，台北街頭上則貼上「買美國貨」的海報，官方傳播媒介也談及支持「我們親密的盟國」。

副行政院長邱創煥在最近的講話中概括台灣的觀點時說：台灣採測到華盛頓對中共基本策略的改變。

他說：美國在過去十年把中國大陸視為亞洲的穩定因素，以及對蘇聯的均衡勢力。

他說：「但是事實証明反其道而行。」他又說：北平在聯合國的投票說明，中共很少支持美國的政策。

他又說：「美國逐漸改變對中共的看法。列根政府現在把中國大陸視在地區性，而不是全球性的勢力。」

「我們歡迎美國政策的這種基本改變。這表明，美國對中共的威脅和勒索，採取了更加明顯和堅定的立場。」

英工黨數十要員 均曾在牀上稱臣 傻大姐莎莉麥蓮爆緋聞

【倫敦三日路透社電】數名前英國內閣部長今日否認，他們曾經是女星莎莉麥蓮的秘密愛人。

英國進行大選之前一個星期，莎莉麥蓮在她的一篇新自傳中羞於洩露的事，與失業救軍及福克蘭戰爭聯在一起成為轟動的問題。

艦隊街的報紙爲該名已結婚及表面上是上屆工黨政府一名內閣大臣的神秘男子現正徹底追查國會，至於那些男子，莎莉麥蓮稱，她曾經在巴黎與他們上床，在檀香山與他們泡浴。

前工黨首相威爾遜的新聞秘書海尼斯預測，三十七名工黨國會議員會與所聲稱的「個人榮幸」有關。

但沒有人公開或明顯的對他的妻子爽快承認。

工黨領袖富特加強語氣的否認該事。他是與那個只名爲「格利」的神秘愛人同是七月廿三日生日。富特於下個月將會是七十歲。

副領袖希利告訴記者們：「哎唷！我不是這個戲劇的英雄。」他符合了莎莉麥蓮「一個偉大的男人……一個希望緊抱世界的熊」的天眞回憶。

莎莉麥蓮

三藩市辦公室 分禁煙吸煙區

【三藩市三日美聯社電】三藩市現時有美國最嚴格的吸煙法：辦公室必須有分隔的吸烟與不吸烟區。

市長黛安妮．費斯婷簽署了此項法例，該法例規定如果未能「合理的」劃分辦公室使不吸煙者感到滿意，則在辦公室內可完全禁止吸煙。僱主有九十天的時間來執行此項條例，否則便有每天被罰款五百元的危險。

共產國優惠關稅

[illegible]給予羅馬尼亞、匈牙利和中共最優惠國關稅待遇。

一九八四年貿易法案是禁止對共產國家給予關稅讓步，除非總統決定那些國家並不嚴重干預移民，然後才給與他們優惠國的關稅待遇。

美國國會曾批准許該三個國家獲最優惠關稅待遇權利。但於三月三十一日，美國總統列根宣佈打算終止羅馬尼亞的優惠待遇，因為它對尋求移民的公民施加教育稅。

列根總統今日向國會作出特別知會，他已得到羅馬尼亞政府對該措施的解釋。羅馬尼亞政府表示稅收是在最初十年教育以後的教育費用，並不是針對移民的公民。

他表示，匈牙利在容許國內公民移民一向紀錄良好，而中共方面對移民方面亦沒有諸多刁難。

但羅馬尼亞的能否獲准則是疑問。

五月份票房紀錄 南精之戰居首位

【本報訊】昨日足總公佈五月份的收入，二十場球賽合計有一百五十六萬四千九百七十五元，入場人數有十萬四千三百零七人。收入相當不俗。

其中以五月十九日南華對精工的首尾對壘戰入場人數最多，有二萬三千七百廿四人，收入是六十萬一千三百八十六元。其次是總督盃決賽寶路華對東方，一共有二萬二千零六十七人入場，收入是五十四萬八千五百一十四元。

明天出師埔頭爭奪十五萬元獎金
利物浦寶路華兩路大軍 今晨先後在南華場操練

縱橫談

英國甲組足球聯賽及聯賽盃（牛奶盃）「雙料冠軍」利物浦隊，於昨日下午三時由領隊皮士利及新領隊費根率領，乘英航班機抵港，該隊因射手英國國腳魯殊、蘇格蘭國腳杜格利殊及愛爾蘭國腳宜倫等三人受傷，未能隨隊前來，故昨日抵港之球員爲十四人。包括八名國腳級球星。寶路華會長黃創保，領隊謝東尼到機場迎迓，一群學生及球迷亦雲集機場，當下午三時半利物浦職隊員步出機場大堂時，紛紛趨前要求球員簽名，客軍旋驅車赴利園酒店舉行記者招待會，並宣佈今晨十時半在南華球場進行操練，至於寶路華，則於今晨九時半先在南華球場練兵，借將柏貝寧斯及辛達蘭，亦隨同大隊操練。

今晨兩隊雖然上同時間操練，但爲爭十五萬元獎金表現異常落力。

據利物浦領隊皮士利在記者招待會席上表示，杜格利殊及魯殊傷勢不輕，現正等待施手術，不能來港比賽，亦非得已。他補充，利物浦是一支勁旅，本屆成績昭著，並非只靠一兩名球員壓陣。利物浦是以整體合拍見長，而且多名球員亦是當打的國家隊國腳，相信不會影響利物浦的演出。

皮士利並謂：利物浦三名主將缺席，他會改變踢法，以莊士頓及鶴臣踢雙箭頭，加上中場如李森美、辛尼士等球員協助，利物浦必定會有上佳表現。

皮士利又談到他的去留問題，他說他任職利物浦已有九年，幫球隊拿了不少錦標，唯一感到遺憾的是未曾奪得歐洲國足總盃。本來今屆是有機會的，又被布來頓擠出局。他又表示，他對四十四年足球生涯感到厭倦，尤其是近年來壓力更大，加上年齡已經不輕，所以才決定退休。至於接班人費根，皮士利認爲他一定可以領導利物浦奪取多些榮譽。他並謂，利物浦未來香港之前，絕不知道有十五萬元贏波獎金。雖十五萬對利物浦來說並不算多，也不算少。皮士利說，利物浦是一支甚整國際的球隊，斷不會計較獎金的多寡，每場球賽都會拚盡，縱然是十五個便士，亦要力爭到底。

利物浦有三名主力球員不能來港，寶路華班主黃創保向記者表示，寶路華與利物浦簽約時聲明所有國腳一定出場，但是因爲三名球員意外受傷，才不能隨軍而來，寶路華亦不願追究。利物浦不派三名傷將上陣，主要是不想欺騙觀眾。

黃創保表示，唯一的補救方法是主隊盡力爭勝。希望奪得十五萬元贏波獎金，向廣大球迷交代。（鳳凰）

利物浦隊員名單如下：

菲臘尼路、湛臣、李森美、阿倫堅尼地、格力、莊士頓、鶴臣、辛尼士、漢臣、羅蘭遜、葛貝拉、花高士、尼高、麥基哥。

利物浦大軍昨午抵港，「矮腳虎」李森美（右）及隊友湯臣（中）與寶路華鮑維（左）在機場敘舊。（查理士攝）

客隊隊長桑拿士謂
利物浦向打整體戰 只換一兩將無影響

利物浦及蘇格蘭國家隊隊長桑拿士表示：雖然在球會及國家隊都合名的球隊，更換一兩個球員對球隊幾乎全無影響。

疑是比較平日在英國聯賽時的贏波獎金較多，有一定的吸引力，但是物浦名聞天下的主要原因。

桑拿士又謂：利物浦不論大小戰役俱全力以赴，並且全力求改善，希望能夠球隊的成就更進一步。

羅蘭遜 身份最高
有碧根鮑華之稱

羅蘭遜是利物浦最高身價的球員，在八一年八月以九十萬英鎊向布列頓收購，這位愛爾蘭國腳中後衛在被記者問及他作爲一位高價球員時，是否感到有壓力時，他回答說：「這個轉會費價錢由利物浦及布列頓兩會議定，並非我自己的決定，因此，我不會特別感到有壓力。」「羅蘭遜認爲自己最關心的是爭取正選一席位，這也是唯一壓力，但在任何一隊效力，也會存在這種壓力。

有愛爾蘭碧根鮑華之稱的羅蘭遜以往多是打後衛，但在利物浦偶然踢中場，他表示自己較喜歡打後衛，但是祇要有正選打，配合球隊的需要，打甚麼位置也不計較。

矮腳虎李森美 六項代表英國 與巴貝利是老友

在利物浦隊及英國國家隊陣中最矮小新球員李森美，昨隨利物浦隊抵港後接受訪問。李森美表示，他在兩年前才獲得在利物浦之正選位置，在本居他祇曾缺陣兩伕，本屆該隊大小比賽約打了六十四伕之多，在未上甲組前，現時在港效力精工之巴貝利乃是他隊友。

在李森美足球比賽生涯中，曾六次代表英國國家隊，來港前，英國國家隊打本土國際賽曾分別打過威爾殊及蘇格蘭兩伕。

李森美可謂其貌不揚，身高只得五呎四吋，體重一百四十一磅左右，現年二十四歲。

傳貝積高離精工 下週一返荷蘭

據一項由荷蘭球員傳出消息，貝積高與精工已結束了賓主關係，將於下星期一離港返回祖家。消息來源並透露，貝積高解去精工教練職務，可能與近期精工球隊的表現有關。當獲知此消息後，曾欲向精工會主席黃創山求証，惜未能與黃氏接觸。

貝積高與精工曾簽有兩年合約，惟較早時貝積高曾向班主黃創山滿出，以下屆將返回荷蘭甲組新巴達隊任教，希望於本屆球季結束後，與精工提前解約，當時黃氏以本港各項比賽仍在進行，表示仍須考慮，未能立即答覆，因此貝積高要求提前解約之問題，一直擱置。

由於近期精工在幾場比賽中，球員之狀態更差，以致戰績未如理想，而班主黃創山亦因有一段期間事務繁忙，未暇管理球隊，據外間傳出消息，基於球員狀態及臨場表現較差，可能引起對於平日操練時之「催谷」，感到仍未足夠，遂從荷援口中，傳出貝積高獲准提前解約之說，而此事若發生在銀牌決賽之前，則誠屬耐人尋味。相信稍後亦可獲知傳說之眞相。

貝積高與精工解約及準備下星期一離港，倘獲進一步証實，則精工將由副領隊陳輝洪，再度掌握兵符，帶領精工各將爭奪足總盃。（文弇）

利物浦昨午抵港，蘇格蘭國腳漢臣及門將葛貝拉兩人一馬當先步出機場。（查理士攝）

利物浦大軍昨午抵港，門將葛貝拉被女球迷包圍要求簽名。（查理士攝）

和尚仔仍然練武 睇來俱十分認眞

孫悟空重臨香江

昨日朝路經「少林寺」，見到佢地個練武場非常熱鬧，於是就上前睇吓先，果然見到一羣「和尚仔」響度操練，而且亦都操得非常認眞。

我老孫既然上到佢地個練武場，於是就同個「路牛庫」傾吓先，我問佢既然降班都已成定局，點解佢「俗家散頭」仲要操練咁認眞，唔通佢唔捨得呢個「東方之珠」想續約，當時有個「和尚仔」就揷口話，呢個香江係好食好住，當然係唔想同鄉創鐘仔，可惜呢幾場嘅戰績唔爭氣。

於是我老孫亦都隨即下山準備去搵八戒，點知路經「水鼎兵」個大本營，當時我就聽到一個最近聽見佢地個「門神輝」同個「手蛋」達成咗協議，聽講仲話係粒二嘢添，的確就唔係汽水咁簡單。

當時我老孫上去佢地個「大本營」，可惜未能夠搵到位「門神輝」証實呢件事，惟是個「招積仔」就話呢擺嘢亦都唔出奇，因爲人望高處水望低流，打波人仔嘅生命時間唔係長久，當打嘅時候唔搵銀就係「傻仔」，故此冇約束，嘅話，就會變成高價者得，我老孫聽佢地講，亦都可以講係大條道理。

蜻蜓場人山人海 學生哥接外國兵

我老孫其後用隻千里眼一望，個「蜻蜓場」，出現人山人海，而且更有唔少學生哥都預住個相機響度兩頭岳，于是我就立即打個觔斗過去睇吓，原來佢地亦都去接英國「雙料冠軍」利物浦，大家都係希望先睹爲快，見吓個位「蘇格蘭國腳」嘅杜格利殊點知令呢羣學生哥非常失望，原來呢位八二年「蘇格蘭國腳」因爲受傷入院動手術，臨時未有隨隊前來，成班學生哥冇晒表情。

由于當時「蜻蜓場」非常混亂，本來想話搵佢地個「添問你借」皮士利傾番兩句番文，點知呢位老人家話佢地舟車勞頓，招積到話要返酒店休息，令到去接機嘅新聞當堂冇晒癮。

因爲皮士禮唔肯響個「蜻蜓場」接受訪問，于是個「會長保」就替佢地打完場，仲話佢地今次有兩件主將未有嚟，可能係有佢地嘅苦衷，「會長保」仲話未簽賣身契嘅時，亦都知道佢地有兩件「十字兵」，故此扣唔扣獻金，是要睇吓正確嘅環境，我老孫聽佢老人家咁講亦都認爲有多少道理，希望球迷冷靜點，欣賞一場精彩比賽咁就喃嘸阿彌陀佛「善哉！」。

利物浦大軍昨午抵港，蘇格蘭國腳漢臣爲女球迷簽名留念。（查理士攝）

法林明高正在籌款 欲挽留薛高續効力

【里約熱內盧三日美聯社電】法林明高現正計劃一項可與義大利烏甸尼斯球會比美的條件，因此將薛高的建議已暫時中止直至下週爲止。

法林明高會長希拉在與薛高於週日晚會談後說：「我們正籌備一筆金錢向薛高作新建議，而薛高答允法林明高有優先權。」但他又說：「很難籌得這樣大數目的多錢。」

世青足球三大熱門今分別上陣

【墨西哥三日美聯社電】第四屆世界世青盃的三支熱門隊伍——巴西、阿根廷和蘇聯將於週末首次露面，將可以輕易擊敗對手。

巴西將在D組對荷蘭，同組的蘇聯則對尼日利亞。

C組方面，阿根廷對中共，奧地利對捷克。

【墨西哥城三日法新社電】澳洲星期四在第四屆世青盃足球賽的揭幕戰爆冷賽和主隊墨西哥主隊一比一。

有十萬觀衆在交茲特克球場參觀這場A組初賽，墨西哥在十六分鐘由賓叹單刀射入。

甲組足球聯賽成績表（至六月三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分	向餘賽事
精工	十八	十二	四	二	卅一	十三	廿八	海
寶路華	十七	十	六	一	卅六	二十	廿六	海
東方	十七	七	五	五	廿二	二十	十九	流
愉園	十七	五	七	五	十八	二十	十七	
東昇	十八	七	三	八	廿五	卅一	十七	愉
流浪	十七	六	四	七	廿四	廿三	十六	南

夜雨中作賽 東愉言和

昨晚在大球場上演的一場聯賽例行公事，愉園憑完場前一個罰球，以一比一迫和東方。

由於昨伕是一場例行公事，而且整日下雨，入場球迷只有三百三十四人，收入八千九百四十五元。雙方又要貼錢「賣身」。

昨日整日下雨，開賽時雨勢仍不停，球場到處都是積水，在場濕地滑的情況底下，對雙方的演出均有一定影響，而且球員亦踢得份外辛苦。

東方的英國國腳布祿瓊因傷沒有上陣，另一名借將李騾拔則踢足全場，表現中規中矩。愉園方面，則有劉榮業徬勤，但是老將余國傑自久休復出後，已成爲前鋒線上的殺手，最近數伕都有入球，昨伕亦頂入一球，使愉園能迫和東方。

南華游泳隊

【本報訊】南華體育會游泳部，前晚在該會綜合體育館，舉行防澳授旗出發儀式，該會會長、主席司庫、秘書及游泳健兒，均有參加，場面熱烈，首由主任羅璟蓮講述組隊防澳目的，繼由會長周志强致訓詞謂：本會游泳隊每年均有防澳之舉，藉此聯絡友誼，增進技術，寶獲他山之石。今年預備於六月五日期間，再度防澳，請主任羅璟蓮暨各位副主任，及簡炳墀永遠會董率領前往，本會游泳隊，非獨在本港榮膺冠軍，而且在國際方面，亦享盛譽，今次防澳與該地六間團體泳隊切磋，希望各位健兒，努力爭取載譽而歸，實深厚望，隨即由周會長授旗予簡炳墀永遠會董接受。

借將抵港：寶路華兩員阿仙奴借將柏貝寧斯（右二）及辛達蘭（右）昨日下午抵港。由寶路華會長黃創保（左二）及領隊謝東尼（左）陪同，在機場記者室接受訪問。（本報記者謝華興攝）

法國網球明決賽 諾亞戰韋蘭特

網球圈

【巴黎三日路透社電】衛冕的瑞典網球好手韋蘭特今日與法國的諾亞雙雙進入法國公開賽決賽。

在烈日下舉行的兩場準決賽中，十八歲位列第五號種子的韋蘭特經過三小時四十四分的激戰以七比五，六比七，六比三，六比零擊敗第八號種子，西班牙的希古里斯。西諾亞則以六比三，六比零，六比零輕取另一法國好手華西連。

決賽將於週日舉行。倘廿四歲的諾亞奪標的話，將是自一九四六年以來，首名奪得法公開賽冠軍的法國人。

升降班

第一標準A班 華珠由第一B班升上

第一B班 澳門水泥由第一C班升上

第一C班 青金石由第二A班升上

第二A班 春湖、騰龍由第二B班升上 利運高由第一C班降下

第二B班 金星一號由第三班升上

第三班 飛騰巡艦、揚波由第二A班降下 可能、滿利、一馬當先由第四班升上

第四班 寵悅由第五班升上 雄霸鎮江、藍寶石由第三班降下

第五班 大家好彩由第六班升上

第六班 怡順利、好時光由第五班降下

第七班 威安迪由第八班升上 皇牌、護航母艦由第六班降下

賽馬車貼士

孖寶
第四場 ① 有權有勢
第八場 ② 主力艦

連贏位（一拖二）
第四場 ①有權有勢 ⑦麗寶 ③凱撒大帝
第八場 ②主力艦 ④滿利 ⑤百家樂

冷馬
第六場 ① 一馬當先
第七場 ② 鼠王
第九場 ⑥ 獅威

三重彩佳選
第六場 ①一馬當先 ⑤柳生一劍 ⑥大家發 ⑧大大犬
第九場 ⑥獅威 ①洪濤 ②有名有利 ④騰龍

．老黃．

增強實力自購馬匹

爲增強本身馬房實力，有不少馬師受馬主所託，往外地自購馬匹返來應戰，目前伊雲士曾親自返國選購的兩匹澳洲新馬，已於本月中運抵此間馬車會馬廐。

該兩匹新馬由主師伊雲士陪同登機，由澳洲南威爾斯啓程，於月中抵達香港啓德機場，馬車會主席受新實事傳德堅、獸醫自賴恩及伊麗紅牌生陳明頌等齊往機場迎接。抵香港經獸醫檢驗後，旋即用大卡車運往碼頭轉乘貨輪來澳。兩駒經過海陸空的整日旅程，顯得十分煩躁，但仍覺稍神奕奕。該兩匹靚馬毛色鮮潤，一爲黑色，雨後踏踏雲，體型修長。另一爲栗色，白鼻樑。據伊雲士透露，兩駒均已在當地作賽廿多場，遠度驚人，曾有一分五十七秒九的一哩時速紀錄，到目前爲止，黑色那匹較成熟。又據悉，兩駒總值過半百萬港元。

本月起每週賽兩天

【本報訊】澳門賽馬車會由六月份開始恢復每星期舉行週末及週日兩天賽事。週末則爲日賽由下午三時正開，而週日則由下午二時開賽，戲碼編排得相當精彩。

賽馬車十場貼士

第一場 ⑥百事得寶 ⑧金銀滿屋 ④德財
第二場 ⑤貓眼石 ④實高 ①海上英雄
第三場 ⑥爲龍 ⑤光頭神探 ③翡翠皇子
第四場 ①有權有勢 ⑦麗寶 ③凱撒大帝
第五場 ①刀王 ⑤魔王 ⑥茉莉安得
第六場 ①一馬當先 ⑥大家發 ⑧大大犬
第七場 ②鼠王 ⑤戰駒 ⑨濠江霸王
第八場 ②主力艦 ④滿利 ⑤百家樂

第一場
一一〇〇米 三時正 第八班
①三彩 張文興
②快勝 李啓榮
③先鋒 文錦忠
④德財 榮燦誠
⑤珍寶貝 高池德
⑥百事得寶 雷鴻秋
⑦駿足 陳滿
⑧金銀滿屋 李嘉禧
R新寶 趙中岳
R內綫機 梁汝亨

第二場
一六〇九米 三時二十分 第八班
①海上英雄 嚴思禮
②錦繡前程 黎榮聚
③西方泰利 陳卓潤
④實高 夏里
⑤貓眼石 陳滿
⑥小明星 史德加
⑦華光 關士能
⑧大麵 雷鴻秋
⑨大餅 賀寶
⑩黑色水平綫 葉國强

第三場
一一〇〇米 三時四十分 第七班
①伏虎財神 米達
②猿臣 林錦棟
③翡翠皇子 羅斯加
④護航母艦 布德基
⑤光頭神探 伊雲士
⑥爲龍 雷鴻秋
⑦皇牌 賀寶
⑧海燕 森敏
R翡翠福星 梅百齡
R龍威 艾登

第四場
一一〇〇米
①有權有勢 梁永寧
②好希望 占布朗
③凱撒大帝 布泰尼
④白基利 梅百齡
⑤德心 羅斯加
⑥藍寶石 嚴思禮
⑦麗寶 麥多路
⑧齊齊發 伊雲士

第五場
一一〇〇米 四時二十分 第五班
①刀王 基斯
②包你有輸 史德加
③威望 布德基
④魔王 森敏
⑤永恆之霸 伊雲士
⑥茉莉安得 艾登
⑦傳真機 賀寶
⑧大家好彩 占布朗
R海上霸王 胡寶納
R威駒 米達

第六場
一六〇九米 四時四十分 第三班
①一馬當先 關士能
②永恆寶駒 基斯
③得發駿 伊雲士
④生番 森敏
⑤柳生一劍 羅斯加
⑥大家發 艾登
⑦尊利亞 米達
⑧大大犬 占布朗
⑨敏捷 賀寶
⑩美景 狄頓

第七場
一六〇九米 五時正 第五班
①迅發一號 基斯
②鼠王 葉容根
③勇競 高池德
④彩英 占布朗
⑥一定中 布泰尼
⑦力博 麥多路
⑧小飛俠 胡寶納
⑨濠江霸王 嚴思禮
⑩你跑先 賀寶

第八場
一一〇〇米 五時二十分 第三班
①可能 胡寶納
②主力艦 嚴思禮
③奔駒 基斯
④滿利 布泰尼
⑤百家樂 賴恩
⑥喜駒 關士能
⑦小李飛刀 布德基
⑧領先第二 區耀棠

第九場
一一〇〇米 五時四十分 第一C、二A班混合賽
①浪濤 布德基
②有名有利 賀寶
③有勇有謀 夏里
④騰龍 基斯
⑤全中 梅百齡
⑥獅威 梁永寧
⑦德島 伊雲士
⑧德外 陳明碩

第十場
一一〇〇米 六時正 第四班
①紫晶石 狄頓
②老頑童 麥多路
③威特利 占布朗
④神勇 基斯
⑤富瑞之寶 伊雲士
⑥雅悅 夏里
⑦永勝 羅斯加

行水集

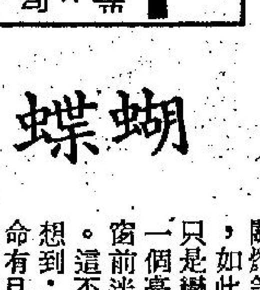
狄狄

偷得浮生半日閒，漫步在港島的中至東區，在石林中左穿右揷，估不到樂趣無窮，金碧輝煌的金融大廈，使人睜不開眼睛，一比之下本來曾揚名一時的康樂大廈，也黯然失色；想不到香港在短短的二十年間，眞的進步得如此神速。乘上合和中心的「子彈」升降機，平穩而迅速地把我往上送，羣厦臣服於我脚下，那種飄然感覺，非拙筆能道出。累了，倚着石級坐下，仰首看合和中心，更覺巍峨宏偉，讚嘆之餘，驀然醒起「萬丈高樓由地起」，祇管欣賞那聳立在地面的高樓大厦，却忽畧了居功至高的地基，沒有

就是如此，祇看見事物的表面，而忽畧了它的根源，美麗的花朵人人愛，我們祇會讚賞花兒的嬌艷，果實的甜美，枝葉的茁壯，有誰會感謝一句埋在土下默默地工作的根部？有誰會多謝它吸取養份，供應花果以點綴大自然呢？

觀察事物，祇顧外表，而忽畧內在；祇留意皮毛，而不作深入剖釋，是我們大部份人犯的毛病，尤其是香港人，先敬羅衣，後敬人，處處將觀人，批評別人的重點放在外表，祇要懂得交際應酬，祇要能言善道，祇要穿着名牌子，別人便會刮目相看。其實沒有穩固地基的大厦，無論外表怎樣美倫美奐，必經不起考驗而倒塌；沒有根深蒂固根部的樹木，怎能枝葉繁茂，蔭庇路人？披上羊皮的狐狸，始終都是狐狸，因此我們做人必要先打好內在修養的根基爲要。（狄）

隨想曲



葉大哥

蝴蝶

書桌右邊的窗上，正有一隻蝴蝶，撞著窗玻璃想飛進來，過了一段時間，牠累了，就閤上翅膀，停在窗台上休息。但是不一會兒，牠又開始那奮不顧身的行動。根據生物學上的解釋，牠是由於視覺機能的不健全，使牠感到眼前的空間向亮處彎曲，所以不論牠想飛向何處，總是不由自主的向著光源前進。而我桌上的日光燈就正是牠眼中的強光光源。

我想，牠的這種奮鬥也許會耗費了牠短短的一生。但，失敗早已註定。我沒有理由放牠進來擋日光燈管；我更沒有理由關燈等牠飛走，如此牠也許只是變成在另一個亮著燈的窗前迷失罷了。這不禁讓我想到：牠的生命有目標嗎？牠的目標又有什麼呢？

我突然發現，我就是那蝴蝶！我認爲牠是不健全的，而我呢？我是否也由於先天、後天的種種因素，而迷失了我本來的目標，甚至迷失了我的本心？我不明白。但是宇宙的座標系中，人類的生命未必比蝴蝶長多少，我們若是走入了歧途，同樣的，也許就再也沒有彌補的機會了。

女人受過份寵愛 變成生骨大頭菜

大概這是一個重視女權的世界，許多文字上討論如何抑制女子受虐待的情事，然而在另一方面，似乎忽畧了一件事，女人受過份的寵愛，變了「生骨大頭菜」—「縱壞」，譬如說從前男人在家中是大晒的，老婆就是隨意任他么喝與使喚，其實現在的情形是相反的，女人常把男人當作「後生」咁使。

難怪有人說看見一些電視廣告上，認爲內容錯愕，因爲在描寫一個家庭，介紹某一種商品時，就有男人去吃飯，把碗遞過去讓女人去盛飯，本來這是互相幫助，沒有什麼大不了，但是許多有妻室的人，認爲今日是難得有老妻來服侍他了，事實上老婆不喚使他，好似一個男僕人咁，已算是偸笑了。

過去的女人是三從四德，在內地及鄉下的家中對她們教導，好好地在出嫁之後，服侍老公，不然他會變心的，近代的教育包括家教在內，根本沒有這一套，相反男人要討好女人，對她反過來服侍到十足。

紹少一個香港的小家庭中，女人要非伺候男人不可，不但女人不要替男人盛飯，事實上女人在吃飯時，坐的位置不利於走出來裝飯，丈夫就會非常識做，接過飯碗替她去盛飯，而男人更知道老婆煮飯炒菜，身水身汗，坐下來吃飯，就讓她好好地吃吃飯吧，反過來替她盛飯，小意思耳。

這一兩代的香港女孩子，就沒有受過這一種教育服侍丈夫的，女人不會處於一個低下的地位，有很多的家庭，男人討了老婆，是比做寡佬也不如，家務是女人一個人做不來的，丈夫很自然的要幫忙，不然的話，她就在尖叫，喊他來幫忙，許多男人早已識做，自動地幫助做零碎的家務了。

男的沒有家室，他最多是料理自己的事情，結婚之後，「溜埋俾一家人食」自己還要處於卑下的地位在給女人么喝喚使的，大有人在。而女人認爲男人要善待她，會理所當然的。

因此，許多男人大清早奔出街去找大牌檔，買豬紅粥及油炸鬼，不然是起床弄早餐及開咖啡，女人也許是在看報紙，等候弄妥早餐，她才是「茶來開口，飯來動手」，男的是一個忠僕，包使包用，老實說做僕人也沒有那麼聽話。

難怪許多文字看來使人錯愕，不要說香港的女人已是更爲獨立了，不會伺候男人，甚至日本女人也不見得和戰前一樣，服從十足，雖然聽說男人在家中，仍然是大晒的。然而香港就恐怕不大有老婆如此順攤，等着你吃飯及盛飯，男人多是好脾性的，時常你叫她盛飯，可能被責罵：「你沒有手的嗎？」（東名）

電子計算機污染 有一利必有一弊

電子計算機的應用越來越廣泛。西方某些檔案中心甚至利用電子計算機收集和貯存私人的有關材料。只要主顧願意出錢，檔案中心往往能提供私人情況的資料，這就不但涉及違法問題，後果還會很惡劣。曾有這樣的事：某位先生在謀求職業時遭到了顧主的冷落，因爲電子計算機提供的情況表明這位先生「犯過罪」，可是實際上他只不過在幾年前因違章停車而被罰款。但電子計算機并不能很好地區分錯誤與罪惡，常會冤枉好人。

西方人普遍認爲，由電子計算機提供關於個人的情況是一件壞事，對他越來越深地捲入私人生活感到憂慮。尤其使人們感到煩惱的是：隨着科學技術的向前發展，不單是電子計算機的功能將進一步完善，各種電子竊聽裝置也會更加靈敏可靠。用不了多久，即使人們在大廣場中心或私人密室中進行交談，所說的每一句話都會被紀錄下來，并貯存在電子計算機裡，出售給任何願意買它的人。如果需要的話，這些信息還能在幾秒鐘內由世界的這一邊傳到世界的那一邊。人們很惱火地把濫用電子計算機稱作一「污染」——這也許正如俗語所說的，有一利必有一弊吧？

患有心臟病症 要留意小毛病

如果你有冠狀動脈心臟病，得小心留意發病前的警兆。心臟病發前最普遍的現象是胸部中央疼痛，這種感覺可能只有幾分鐘或幾小時就消失，但不要以爲暫時不痛就沒事了，忽視這個警兆可能就此致命。醫生提出下列幾點呼籲患者小心：

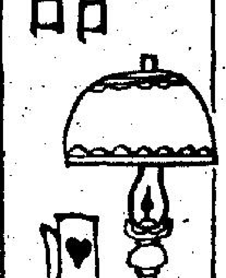
●疼痛可能由胸部延到手臂，如果將手臂平舉過頭而疼痛加劇，可能只是關節炎；反之，則可能是心臟病。疼痛也可能擴及頸部及下頷，使人誤以爲是落枕或牙痛，但試著將頭前後左右轉動，若不加劇，可能就是心臟病。

●疼痛部位亦可能在上腹部及背部左右肩胛骨中間，也可能混合上述各部位。

●心臟病的發作，除了疼痛外，可能伴隨呼吸急促、嘔心、嘔吐、出冷汗、血壓降低或休克。

更重要的是，發現有心臟病突發的預兆時，立刻先打電話給最近的醫院，並說明是心臟病急症，請找救護車並即時安排入院。

雲妮片語



年青媽咪

一般產婦在產後六星期便需入院檢查，爲着安全起見，我亦按時往醫院見醫生，當到達醫院時，排在前面的是一位年輕女孩子，看來只有十四、五歲左右，我當時正感疑惑，內心在猜估着，她是替媽咪輪隊呢？還是她自己剛生完啤啤。

不多久，一位護士上前先向我們講解產後避孕方法，排在前面的女孩先問何種方法最安全，這時候當然不必再問也知她是新任媽咪了，當問到個人資料時，那年輕媽咪與護士的對話，令我這思想保守的女人不禁對這一代年輕人「刮目相看」，且相信愛情的偉大。

她對護士說：「今年只有十五歲，皆因被人騙了，於是懷了啤啤，不過，却打算食避孕丸，至於是想不再被騙呢？對這問題不願作答，也許只可以說是想先預防，免致再出錯。」

護士聽完這番說話，當然心裡有數，她事後只淡淡地說：「在醫院不知見過幾多同樣事件的，女的未夠年齡，又怕情人被檢控，於是才加掩飾，實際上，她們被送去保良局後，她依然再同居，這年頭的女孩，有愛情就有一切。」（雲）

中國舞蹈演變 每代均有創新

舞蹈爲全人類共同之文化，人在史前無語言無文字時代，即已盛行於先民族生活之中，用身體的振動，與姿式的變化，以表達其心中之情感，與其意志行動。在先民社會中，如祭祀、漁獵、豐年、男女之愛情、部落民族間之生存競爭，皆以舞蹈方式爲其表達之行動，演示着各民族的生活文化背景，與社會的演進過程，占有人類生活史中最重要的地位，也爲藝術發展之萌芽。

舞蹈又爲綜合藝術，它具有歷史、文學、哲學、詩歌、音樂、美術、服飾等，是民族精神、國家文化的具體表現，因其源自人類生活伊始，所以世稱舞蹈爲「藝術之母」。

我中華民族生活成長於黃河流域，很早就發明了網罟、來耜，從事漁獵、耕種，在江河之濱，崇山峻嶺之中，尋求生活的果實，當獵獲尋得之時，則歡欣跳躍，漁獵歸來，羣相歡舞慶賀，或爲天然的災害，人們不可抗拒之時，向天地宇宙，而有崇拜之意向行爲，於是我中華民族之舞蹈，隨之而誕生。

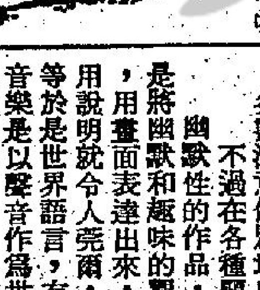
我國有關舞蹈的記載文字，散見於周禮、詩序、舞序、舞義、舞賦、樂苑、通典、及歷代正史、樂律典等。

制禮作樂，創始於堯舜，而盛於周，所以我國素稱禮樂之邦。而禮樂的祭禮儀式，皆以舞蹈之方式行之。除祭祀之外，更用於國民教育。周王制說：「十有三年，學樂、誦詩、舞勺，成童舞象，學御射；二十而冠，始學理，舞大夏，惇行孝弟」。斯時之舞，已由人類野蠻純發之舞，進入文明，演變爲一種行爲上的禮儀活動，舞蹈之動作與方法，亦演變爲有某種固定之形式。

春秋戰國，五霸七雄，在自己的領域內，自由發展各自地方的民間舞蹈，也各自創新享樂的舞蹈。至漢魏六朝之時，則是中國南北方舞蹈的結合，也是中原與邊疆民族舞蹈的綜合。其時舞蹈有雅舞與雜舞之別，雅舞繼承周代的舞蹈精神，用於郊廟朝饗，雜舞爲民間及夷蠻之民族舞蹈，爲娛樂性質之舞。中國舞蹈在隋唐時代進展甚大，除了繼承傳統的舞蹈外，並吸收了外來各國的舞蹈，予以綜合、涵化、創新。唐玄宗設置「梨園」，培養訓練樂舞人材，爲中國舞蹈奠定不朽之基礎。（唐玄宗設置「梨園」爲西曆七一四年西方法國首創設皇家舞蹈學校爲西曆一六六一年。）

唐末天下大亂，舞蹈停滯不前，至宋統一，結束紛亂，又始而整理樂舞。宋、元時期，詞、曲興起，在舞蹈中加入故事涵注，成爲詞、曲、詩歌、舞蹈與音樂來合併演出戲劇的型式。由於中國語言複雜，單以詞曲或歌唱，不盡以表達演出之內涵，以舞蹈之方式，加強身體之姿式變化，及動作表情，才易於爲觀者所瞭解。此種以音樂舞蹈來演出戲劇故事的形式，遂演變爲後來各地方之歌舞戲劇。由明至清，「雅舞」已不如歷代之盛，但仍承襲歷朝體制，由郊廟祭祀，如祭孔之「八佾舞」即是。由宋、元以來的民間戲曲，到明朝更進一步，將北曲—雜劇與南曲—傳奇，融合成爲曲律新調的「崑曲」，它是樂曲節奏與舞蹈結合，以歌舞劇形式，表演人生百態的故事。

舞蹈從周、秦、漢、唐、宋、元、明歷代至清與各種地方戲曲，溶於一爐，以演忠、孝、節、義，悲歡離合，與愛情之纏綿或神鬼之故事。清之平劇，現稱國劇，舞蹈在國劇中稱爲「身段」，又稱「作功」與「表情」，即宋、元之「科介」。「身段」之解釋，即爲人體之頭、腕、手、胴體、腿、足等，人體分解各「段」之動作，及綜合動作之旋轉。依樂曲之節奏旋律，與歌詞的注義、內容、身段各「段」之動作，予以適當之編組，再用化粧與服飾造型，在舞台之空間行之。



每週一笑

談「幽默」作品

曉峯

沙龍作品的題材包括很廣泛，而一般來說，有地區性獨特和專長，例如寒帶地區長年積雪，雪景成爲慣見的作品，香港因地近瀕海，漁家及水上風光就成了本地作者的專長。同時在審美眼光方面，各地也有不同，所以不少「打龍客」在投寄沙龍前，多數注意個別地區的特殊興趣，以便投其所好的走捷徑，爭取更佳的成績。

不過在各種題材，有一種是不分地區性，受到普遍歡迎的，那就是幽默性的作品。

幽默性的作品，就是將幽默和趣味的觀念，用畫面表達出來，不用說明就令人莞爾，這等於是世界語言，有如音樂是以聲音作爲世界語言一樣。

拍幽默作品，我們固然可以先想到一個題材，再安排人物或道具拍出來，可是更多情形是，要充份運用他們的幽默感，對週遭的事物細心觀察，寄予同情，再加上敏捷的手法，常常可以得到意外的收穫。嚴格說，拍幽默照片也有頗高的難度，這難度不在於技巧問題，而是個人的稟賦和修養問題。要獲致這種修養，我們要對事情有更多的觀察，更多的參與，同情。

本期附圖的這樣作品，一個狗頭昂首高覷於木欄上，本來很平凡，但作者巧妙地在欄上加上兩隻按欄的人手，恍如那手是屬於那隻狗頭一樣，趣味之外，也有多少隱喻和嘲諷，這就是優異幽默作品的示例。

「每週笑一笑」這欄每期都刊登一幅這類的幽默作品，請讀者留意。

沙角攝影會成立 首次攝影賽揭曉

沙角青少年中心沙角攝影會在去年成立至今，一直熱衷於推廣區內之攝影活動及聯絡同好。該攝影會已選出八三至八四年度之工作人員，名單如下：中心職師：盧超群，攝影導師：紀志強（攝影比賽評判），主席：劉育勳，副主席及財政：何偉彤，文書及聯絡：陳樂熙，攝影比賽秘書：林惠端，節目秘書及總務：蔡旭光。

該會改選不久，即主辦了一項室內燈光人像，柔道造型及高色調靜物習作攝影活動，並舉行本年度第一次攝影比賽，成績美滿，得獎作品如下：

雙月賽：冠軍：捉迷藏，劉育勳，亞軍：童年樂，黃德安，季軍：鐵馬飛馳，林惠端，優異：龍虎門，黃德安，香港夜色，黃德安，鐵嘴，何偉彤。

專題賽：冠軍：神秘，黃德安，亞軍：擬思，何偉彤，季軍：擺子姑娘，劉育勳，優異：淺笑，林惠端，柔道表演，黃德安，靜物習作，林惠端。

此外，該會現正招收新會員，歡迎年齡在十六至三十歲之沙田區內對攝影有興趣和基本認識之青年申請，共同切磋攝影藝術。欲參觀該會攝影比賽之得獎作品或索取該會之申請表，可逕自往新界沙田沙角邨沙燕樓三樓平台沙角青少年中心或致電〇—六四七八八一六查詢。

美國藝青攝影會 頒海外會員榮銜

美國藝青攝影學會主辦一九八三年海外會員第一次名銜應試，申請會友異常踴躍，亞洲區香港名銜評審委員會評審員經慎重評定如下：獲ANCPA會士銜有：鄭國明，李健生，阮洪鑑。獲FNCPA高級會士銜有：呂昭雄，黃永耀，李夫烈等，證書將由紐約該會董事長陳景沛簽署頒發。

認識黃大仙區 專題攝影比賽

由教育署公益少年團、黃大仙區委員會主辦，賓得相機贊助之「認識可愛的黃大仙區」攝影比賽，照片題材以能充份表現黃大仙區的特色爲主，例如：（一）美化黃大仙區後的情景，（二）義工人員工作的情形，（三）協助傷殘人士，（四）老人服務，（五）文娛、康樂、體育活動等。黃大仙區的範圍甚廣；包括：新蒲崗、彩虹邨、彩雲邨、黃大仙上邨、黃大仙下邨、牛池灣、慈雲山邨、鳳凰新村、鑽石山、東頭邨、橫頭磡邨、樂富邨，共十二個屋邨。

組別：中學生組；凡在黃大仙區十二個屋邨內各中學就讀之學生均可參加，參賽作品必須以3R或4R之彩色射印照片爲限，張數不限，每張照片之背後必須寫明，作品題名、拍攝地點、作者姓名、地址、電話，學校名稱及班別等。獎品由賓得相機贊助設冠軍一名：獎賓得PC35AF相機一部，黃大仙委員會獎杯一座。亞軍一名：獎賓得7×35望遠鏡一個，獎杯一座。季軍一名：獎金石名貴電子錶一隻，獎杯一座。優異獎十名：各獎金石計算機一個。截止收件日期：六月廿三日。收件地點：新蒲崗景福街政府合署五樓及地下黃大仙政務處，東頭邨第九座分處，慈雲山第三座分處，彩雲邨第一座分處。

沙角攝影會專題賽季軍作品，擺子姑娘，劉育勳攝。

菲林中香港 攝影賽揭曉

粉嶺扶輪青年中心主辦，彩虹攝影會協辦「菲林中的香港」攝影比賽，經已於五月廿九日假粉嶺扶輪青年中心公開評選，由羅蘇民、陳廣沂、黎頌圖、饒炳雄數位攝影名家評選出得獎作品。茲將得獎名單公佈如下：

冠軍：盧達成（何處是吾家），亞軍：李夏（歡樂時光），季軍：黃嘉銘（深水埗一角之尋找），優異獎：蕭日成（雨天的車站），何應文（古今共榮），梁輝潮（葵涌夜色）。

龍協第16屆國際沙龍 八日在大會堂揭幕

香港沙龍影友協會主辦第十六屆國際攝影展覽，定於六月八日（星期三）下午五時半假座大會堂八樓展覽館開幕，由會長黃貴權、副會長張寶戩、鄒正剛主持剪綵典禮，柬請各界人士蒞臨觀禮，並設茶會欵待嘉賓。

公開展覽日期：由六月九日起至十三日止，一連五天，每日開放時間，由上午十時半至下午七時，歡迎各界人士蒞臨參觀，不收門券。

該會主編之一九八三年度「攝影沙龍年鑑」選印世界名作黑白照片及彩色照片百餘幀，並邀請中外攝影名家撰文論述攝影心得，印刷精美，裝璜名貴，爲不可多得之刊物。

本屆國際攝影展覽，獲得世界各地區及港澳影友熱烈支持。成績美滿，展出作品，計有黑白二百餘幀，彩色照片四百餘幀，參加影展的影友來自世界三十多個國家及地區，題材異常廣泛有風景、人像、靜物、特技、畫意與寫實兼備的佳作，彩色照片鮮艷悅目，色彩紛陳，美不勝收，此次展覽作品，質量均有顯著提高，從展品中看到各地區影友的風格和趨向，值得愛好人士觀摩的。

本屆國際沙龍全部獎品由霞亞金屬製品廠有限公司贊助，並加設特別金像兩座，獎給參加影展黑白及彩色照片組的港澳影友最佳作品，同時陳修琦紀念杯，光華杯等均在會場陳列。

是屆沙龍頒獎日期：定於六月八日下午五時四十分在會場舉行，屆時請本港獲獎影友提早五時正向沙龍主席羅重燊報到，以便安排頒獎節目。

序言

沙龍影友協會會長 黃貴權

本年度的年鑑，我們得到極富貢獻性的內容，也受到海內外著名攝影家的重視而爭相來函索閱，對於他們的鼓勵和支持，我們萬分感謝。如以往一樣，畫意攝影仍是本年鑑的主題。因此，我們在選擇照片的時候，仍然依循着「唯美」的宗旨以及宇宙間事物的「和諧與韻律」爲中心。

我們面對許多令人難忘的上乘作品，不覺爲之喜悅，羨慕與陶醉在進行評選工作時，實在令人非常難以取捨的。

在面對世界性不景氣之壓力下，熱心的攝影人士仍能保持他們對藝術工作的濃厚興趣，且在創作與推進上努力不懈，本人對此感到非常欣慰。也許因爲我們都是唯美的熱愛者，雖然在遭動盪而變幻莫測的時代裡，仍然追尋至善至美，而通過藝術性的創作，是唯一可以令我們獲得靈性上的安慰。

本年鑑蒙陳復禮先生撰寫「淺談攝影風格」，法地馬尼先生賜刊黑白攝影作品，又得到各廠商行號和許多朋友的贊助，於此一併致衷誠的謝意。

謝詞

龍協沙龍主席 羅重燊

香港沙龍影友協會主辦第十六屆國際攝影沙龍在幕前幕後的工作者共同努力之下，順利地於香港大會堂展出，我衷心感謝世界各地及港澳影友的熱烈支持，爲展覽生色良多。

本屆參加者來自三十多個國家或地區，作品數量近二千五百幀，展出作品，題材廣泛，世界各地的攝影風格不同，製作手法各異，作品的質素，色調，構圖等方面都有很好的表現，使我們欣賞到許多超卓的照片。

本屆展覽蒙香港市政局鼎力贊助，社會賢達大力支持，各大公司商行惠刊年鑑廣告，文化傳播界，電視台，攝影刊物等爲我們報導一切訊息，美國攝影學會與聯合國影藝聯盟各惠贈獎牌，霞亞金屬製品廠與光華眼鏡公司分別送出獎品「霞亞杯」及「光華杯」，熱心人士送出陳修琦紀念杯，中國聯合銀行借出工作場所，龍翔攝影器材公司與特麗彩色沖印公司代收參加作品，這些都給予我們很大的鼓勵。此外，評選員及沙龍委員們的辛勞，使工作進行順利。凡此都是本屆沙龍獲得成功展出的因素，本人謹代表本會致以萬二分的謝意。

龍協國際沙龍作品上：黑白照片組入選（奧國作者）。下：黑白照片組入選（比利時作者）

龍協第九次寄龍

香港沙龍影友協會八三年度第九次投寄國際沙龍定六月十日包相，由投寄組負責人歐陽偉雄、關道毅兩位會友負責投寄一切事宜，各會友如欲參加者，請於包相日下午五時卅分携相親臨中區德輔道中中國聯合銀行貝欖餐廳內聚集。茲謹列投寄之沙龍名稱及費用如下：

（一）阿根庭國際攝影沙龍，四元。此沙龍有榮譽獎給四年連續參加及入選之參加者。

（二）阿根庭「ROSARINO」沙龍，四元。

（三）比利時「INTERCONTINENTAL」，四元。

（四）美國「DETROIT」四元五角。

（五）美國「ARIZONIA STATE FAIR」四元。

（六）美國「LOUISIANA TSATE FAIR」五元。

（七）新加坡「國際沙龍」，四元五角。

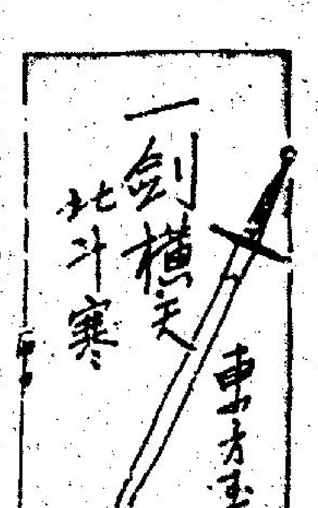
上述沙龍乃美國攝影學會「畫意」攝影組承認計分，參加費爲美元。

沙角攝影會專題賽優異作品，靜物習作，林惠端攝。

輕盈精緻
圖麗增光采

香港東聲攝影器材有限公司
電話：5-280228(4線)

一劍橫天北斗寒



對自清也在此時啜完果汁，就在地上盤膝坐好，運起功來。阮松溪特別囑咐五位山主分散開來，替崆峒黃衫和封自清兩人護法，嚴加戒備。

阮松溪陪同商桐君等人也在林下坐下，一面就把自己如何被夏鴻暉脅迫，囚禁地室，後來二師弟、三師弟也被他騙來，全中了玄陰教的迷迭散，即以此次參加君山大會而言，也全係夏非幻的主張，主要自然是利用形意門作掩護，好進行他們一網打盡與會的各派人士。後來幸有桑鳩婆、五山山主等人未被迷翻……

祗聽三丈外一棵大樹上響起羊樂公的聲音笑道：「那可不是咱們的功勞，如果沒有阮小兄弟在客店裡送了咱們每人一枚朱果，大夥就全躺在青螺山莊的大廳上了。」

阮松溪笑了笑道：「但不是桑婆婆和五位山主全力攔截，就救不下兄弟等人了。」

桑鳩婆呷呷尖笑道：「阮掌門人四位都是小兄弟一個人攔下來，那時大廳掀火乍熄，一片漆黑，老婆子連鎮二爺都沒截留得住，讓他一下衝進鐵門去了。」

她因鎮九閻一直對自己一行人心存敵意，故意提上他一句。

鎮九閻被她說得老臉一紅，沒有作聲。

阮松溪接着說出自己幾人幸蒙九華派的黃姑娘恆賜解藥，才清醒過來。他為人磊落，是以毫不隱瞞的說了出來。

「原來阮掌門人幾位，還有一段曲折經過！」

」徐子常笑道：「兄弟心中就一直感到不敢相信，兄弟和阮掌門人相識二十年以上，絕不是勾結魔教的這種人。」

商桐君問道：「阮道兄知不知道自稱九華派的三位姑娘，到底是何來歷？」

阮松溪道：「這個兄弟也不大清楚。」

羊樂公道：「就算她們是魔教門徒，但這三位姑娘也不是壞人，至少她們和咱們站在一條線上，聯手對付過玄陰教，如今和各門各派為敵的是玄陰教，直到目前還有不少人落在他們手中，至少魔教沒有興風作浪，和各門各派公開為敵。」

商桐君知道他年紀雖老，童心猶在，說話心直口快，毫無顧忌，不願和他抬槓，這就口氣一轉，說道：「兄弟和徐掌門人四位，今晚原想救人來的，不料五人之中，有位負了傷，祇好及時退出，又和阮掌門人諸位相遇，如今咱們兩撥人合在一起，人數、實力都足夠應付了，等封道兄運功完畢，咱們就再上青螺山莊去，務必把與會人士一起救出來才好。」

羊樂公大笑道：「沒錯，咱們今晚非把夏非幻抓出來不可。」

正說之間，突聽崆峒黃衫口中噢了一聲，人已清醒過來。

阮松溪連忙拱手道：「冷道兄清醒了嗎？」　（四五六）

風塵

猶有餘悸

的士司機剛和麗莎入會所的時候，還怕麗莎會逃走，但見麗莎若無其事，而且興緻勃勃，便也不再監視她。

麗莎看準機會，暗中伸手把手袋內的現金以及身份證拿了出來，偷偷放入衣袋內，然後把手袋交給他說：「你替我保管一下，我要到洗手間去！」

的士司機略作猶豫，但見她的手袋交給自己，沒可能會逃走，便任由她自己一個人上洗手間。

他怎樣也沒想到，麗莎就利用上洗手間作藉口，在他不注意時，一個轉身，走出了會所，逃上了另外一輛的士，忽忽的離開了那間會所。

那個的士司機，怎樣也沒有想到麗莎有此一着。

他滿以為，手上拿着麗莎的手袋，不相信麗莎會就此走了，那想到，這是麗莎金蟬脫殼的手法。

麗莎如果不利用這個手法逃走，說不定，她會被這個的士司機百般摧殘。

在逃脫之後，麗莎曾經想過要去報警，但是，回心一想，如果去報警，捉到那個司機之後，一定會被警方留在警局問話，最苦的是不知要問到甚麼時候，而且，這段消息一旦登到報章上，自己成為新聞人物，肯定會影響到自己的生意，因為，一些肯出錢的客人，最怕小姐有麻煩，假如他們和有麻煩的小姐在一起，萬一有人約這個小姐尋仇的話，便會成為被殃及的池魚，實在划不來。

既然想到這一點，麗莎也就取消報警的念頭。

她忽忽回頭家裡，發覺自己的心還不停地在跳，雙手仍然微微發抖。

她喝了一大杯冷水，神情才較前鎮定，心裡想，要不是自己應付得好，可能已成為那個的士機的俘虜，說不定，說不定被他強暴之後殺人滅口，然後棄屍荒野，那眞是死得冤枉。

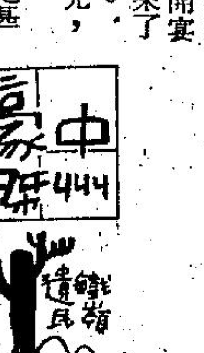
第二天晚上，返回夜總會之後，麗莎把這件事告訴其他姊妹，並且要她們小心一點。

有人問麗莎是否記得那架的士的車牌，麗莎把車牌告訴了她們。

有些小姐說：「如果我見了這個的士司機，一定找人教訓他一頓，叫他以後不敢再向我們的小姐身上打主意！」

一個大班說：「如果他有心向小姐下手的話，一定會經常在夜總會門外停車等候接客的，你們最好通知在其他夜總會相識的姊妹，叫她們小心！」　（四四八）

中豪傑



中山先生派譚延闓為北伐軍總司令：朱培德、李明揚、吳鐵城各部均歸指揮，由南雄攻大庾直取贛州，另派樊鍾秀為北伐軍總指揮，越仙霞嶺攻吉安，兩路到南昌會師。

樊鍾秀受命後即整頓部隊，準備出發，突然楊希閔來訪，兩人素無私交，祇在公開宴會上同過幾次席，但既然來了，也祇得招呼到房內坐下。

楊希閔問道：「醒民兄，你眞打算北伐嗎？」

樊鍾秀愕然道：「這是甚麼話，大元帥命令已下，怎能不遵命令。」

楊希閔說道：「大元帥的命令不一定要聽，我就屢次不服命令。」

樊鍾秀搖頭道：「楊總司令，你的話，兄弟不敢贊同，軍人主要是服從，這一點是個小兵都知道，老兄身為總司令怎會不知道。」

楊希閔說道：「不是不知道，實在因為大元帥一向信口開河，想到就說，說了就作，所以外人稱他是孫大砲，他的想法，有時是作不到的。」

樊鍾秀忍不住了，想變臉，又勉強忍下去，說道：「你說大元帥的想法都作不到，請問他想推翻清朝，作到了沒有？」

楊希閔說道：「就這一件事作成了。」

樊鍾秀說道：「世間沒有比這件事再難的了，這件事能作得到，也沒有作不到的了。」

楊希閔說道：「醒民兄，我敬你是條好漢，所以冒昧來同你談，你如果不願北伐去送死，我可以教你個辦法。」

樊鍾秀問道：「甚麼辦法？」

楊希閔笑道：「我同劉震寰常用的辦法，索餉、索械、索開拔費，大元帥付不出，我們便不出發。」

樊鍾秀拱手道：「老兄好意我謝謝，但是樊某作不到。樊某一向說話算話，大元帥命令已下，沒有抗命之理，明天一定出發，還有好多事要辦，老兄請吧！」

楊希閔說道：「醒民兄，我是好意，你別以為北伐是打陳炯明這麼容易，憑你那一點力量能轉戰幾千里，不是去送死。」

樊鍾秀仰天大笑道：「割掉頭不過碗大個疤，有甚麼了不起，姓樊的既然決心跟大元帥革命，這條命早就豁到肚皮外頭去了，老兄不必多說，你請吧！」說過不容分說，把楊希閔架起來硬送到大門口拱手作別。　（一〇一）

影情

思凱本想問對方要到那裡去，但隨即又想到這是對方的家，不便這樣沒有禮貌的發問。就在他躊躇的當兒，腳步已消失在寂靜的夜裡。

她也許眞的是神經有點失常！思凱這樣想着。

他曾聽欣賦說過，有一位愛過他的女孩子曾經發了瘋，開始時他根本不知道她眞的瘋了。因為常常像潮水的漲落一樣，有時是完全正常，有時又帶着分失常，讓你無法判斷。而品性溫厚的欣賦甚至覺得自己該和她在一起。但從她對自己的態度來看，覺得很奇怪。一時她會對他傾訴愛慕之情，但轉眼間又變得討厭他，而他則死乞百般地說服她，但她的精神狀態却有時險，有時晴！

思凱覺得她們很相似。

那女人走出去之後，思凱走到那電子琴前面去看看。

琴鍵盤已發黑，他又瞄了一眼那張草草寫着曲譜的紙片，但怎樣也看不懂她到底寫的是甚麼。

整個譜子就亂七八糟，即使想從曲譜中去瞭解她心裡所激起的旋律，也是徒喚奈何。

思凱從新觀察房內的一切。破舊的傢俬，還是和那天晚上一樣埃塵封地擺在那兒。一張木製的寫字檯，孤單地冷落在一角。

壁上掛了一幅抽象畫。此外就是張已經磨破了的地毯和一個座鐘。

思凱記得那夜，座鐘還是好好的行走，但現在一看，它的指針正好停在三點二十六分。

他看看手錶，時間是九時十五分。他把座鐘扭到正確的時間上，但他終於發覺鐘條斷了，是甚麼時候斷掉呢？

思凱這樣想着時，突然內心產生一種很奇妙的感覺，他驀然發覺自己動輒要看時鐘的生活感到非常厭惡。可不是嗎？一到一點正便要吃午飯，四點時，不管自己是否願意，必須開會……，總之，一整天就這樣忙忙碌碌地被追趕着走。　（一一〇）

晚唱

九龍灣個廢車收集中心開張咗半個月就爆晒棚，而家呢個中心已經暫停收集廢車，等攬掂晒積存嘅爛車之後，係下個禮拜至恢復收集。

當局見到個廢車中心供不應求，就已經計劃係柴灣搵幅地皮，開設第二個呢類中心，處理廢車。

當然，呢個辦法都唔錯，因為目前嚟講，好多人都唔想要架私家車。係無人要私家車嘅情況底下，好多車主都將架車攞去劏咗佢，收番一百幾十蚊都係好嘅，所以呢個廢車收集中心而家咁爆棚。

唔好設第二個廢車收集中心

再加上的牌費，同埋間中嘅牛肉乾錢，一個月就算二千文左右都幾難養得起一架私家車，再加上目前香港經濟唔多好景，養車之人就越嚟越少。

雖然劏車之人多咗，但唔係要設第二個廢車收集中心呢？

我話一的都唔使。

遲吓，呢個九龍灣廢車中心可能要拍烏蠅都似。

事關而家劏車嘅人係多，但過得一年半載就無乜人劏車。因為新車落地越嚟越少，目前一個

八公散記

十九：三個摩登女性

丁修獲悉女兒穎鴻以旁門左道手段竊取試題，用作弊出貓技倆應考，極表憎厭，堅決嘱女放棄這次考試，而且揚言向校方告發理。

丁修果然坐言起行，特地抽暇親上學校求見負責人，稱道茲有關乎考試的密告云云。

校方主管人素悉丁某人既是家長，且任職大專電工系講師，彼此都是教育界中人，當然即時擬冗接見。

主管人是老邁修女，安詳和藹地接待丁修，並垂詢有何貴幹？

丁修未開言，羞呈愧色，說道：「我嘅小女穎鴻係應屆畢業考生，唔知佢點攞法，串同另外兩個同學，偷竊到考題，明天就開始考試，我決定叫女兒退出考試，理應向你報告一下啫。」

，點可以貿然放棄呢？」

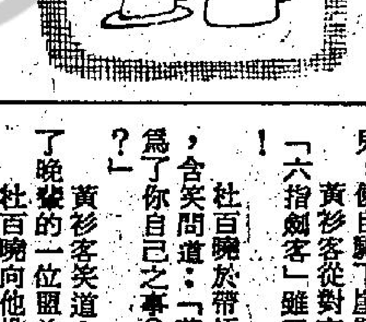
丁修不由莫明其妙地問道：「但啲偷竊試題，又作弊出貓應考，你同意佢哋參加考試？」

主管人依然泰然若素，應道：「呢件事，你主持正義親來告發，又叫女兒退學，令我十分多謝以及佩服，不過呢件洩漏試題事，我哋校方亦有失責之處，至少在保密方面做得疏忽，致會洩漏試題啫，我哋早幾日已經發覺試題俾人偷竊過，為免影響學業正常進行，故此暫時㑚住，唔張揚出去，暗底下將試題作廢咗，重新出過一套，所以我話令千金可以照常應考，出唔到貓咯。」

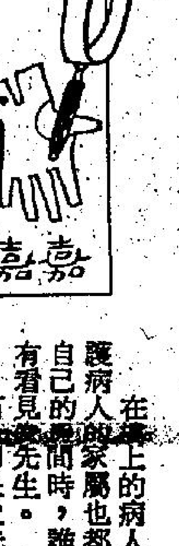
丁修恍然頓悟，一味頷首稱是，旋而發問道：「聽聞呢次係貴校職員監守自盜嘅行為，而且串同學生徇私舞弊，你哋唔追究給予懲罰咩？」

主管人莞爾一笑，溫和地答道：「我哋已經明查暗訪知道邊一個職員觸犯咗校規，等考試結束，我哋自然會作適當處理，至於三個同學亦係一樣，到學期結束，自有處

小說



秘道



翠姍腦中浮懷那時候每一個人的位置。

首先，她和吳姑娘在登記室說話，歐院長在診症室內，李姑娘在藥房。而白姑娘警告吳姑娘對她饒舌後，就站在護士室前面。

此外，俊超那年青人在大安關前面的花園。

這些在她和靜儀找過小娟回來時，仍在相同的地方，所以都不可能看到俊先生的行動。

在床上的病人和看護病人的家屬也都在他自己的房間時，誰都沒有看見俊先生。

可是，如果俊先生跳到後面去看着果樹的方向時，這樣又當別論，應該有人看見他才對。

翠姍沿着牆邊慢慢地走着，因為發現俊先生失蹤，無疑的該先到這個方向來尋找，所以她現在正走在這裡來，她知道不可能有更新的發現，祇是非要親自來看看不可，否則就連覺也睡不着。

牆上面掃着一排尖頭鐵棒，這大概是防盜用的，即使大男人，也不容易翻牆由這兒進出，更何況是一個罹生病的人呢，而白老太太更不用說了。

西南面種着幾棵高大的白蘭樹，樹下的土微微隆起。

翠姍走過去，跳到相反的方向一看，驀然發現了一個黑黑的洞口。翠姍吸了一口氣往洞裡去。

濕氣和熱氣使得洞內空氣污濁難受。

洞內大約可容一人出入，與入口方向相反的角落昏暗，幾乎沒有光之，甚麼也看不見。

翠姍回到陽光下時，她不由得吐了一口唾液，因為蜘蛛網網住她的臉。

她又走到後面去看，樹下的地面乾燥，所以沒有任何足跡。

接着，她祇好認為歐太太、歐文祥和俊超那年青人之中有人說謊的，而是可能弄錯的。

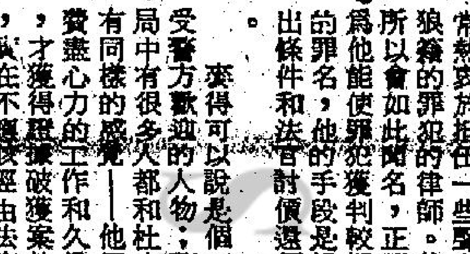
也許不是故意說謊的。

既然沒有人能隱身，怎可能不經大門或後門，而無故地失蹤呢？

當翠姍回到前門時，大門外已停了一部計程車，歐太太正好從車上下來。

大概是接到醫院的電話，立刻趕來吧。　（九七）

玩火



開出條件

杜克把手落在卡爾的肩上，很和氣的說：「卡爾，你一共犯了兩次，現在有兩件罪名——一是用殺人武器企圖殺人未遂，一是企圖謀殺，拒捕，不管那一項罪名，都足以令你再回到監獄去！」

「我不知道他是警察，我還以為他是小偷！」卡爾堅決為自己辯護：「我是出於自衛的，而且，他弄傷了我的手。」

杜克並不理會他的說話，只是繼續向他發問：「你告訴我，是誰出錢僱你在華倫夫婦的食物中下迷藥，並且毆打華倫的太太貝蒂的？」

「我根本不知道你在說些什麼！」卡爾略為抬高頭望了杜克一眼。

「卡爾，你聽我說，別在我面前裝傻了，你在廚房裡做事，有人在華倫的食物中動了手腳，我猜想那個人就是你，你先把他們迷昏，再用門匙打開房門，進去之後，你戴上了面具和手套，狠狠地在華倫太太的臉上打了一頓，然後，偏讓你的人便到處散播這件消息！」

卡爾帶着點不服氣的口吻說：「你知道的可不少啊！」

杜克冷冷地瞪了一眼：「你別嘴硬，快點說，究竟是誰僱用你的，我們只是要知道他的名字而已，如果你合作的話，我們可以有辦法令你不會惹上官非！」

卡爾突然像想起了一些什麼特別的事，冷笑了一下道：「探長，我有我的權利，我不打算再說半個字了，除非我的律師到來！」

既然卡爾懂得這麼說，杜克和大衛，只好耐心的等他的律師來了之後，再決定下一個步驟。

卡爾的律師，原來是麥得。麥得是法律界的名人，他非常熱衷於擔任一些聲名狼藉的罪犯辯護的律師。他所以會如此聞名，正因為他能使罪犯獲判較輕的罪名，他的手段是提出條件和法官討價還價。

麥得可以說是個不受警方歡迎的人物，警局中有很多人都和杜克有同樣的感覺——他們費盡心力的工作和久候，才獲得證據破獲案件，實在不應該經由法官和律師在討價還價中，減少罪名，甚至是輕易放過。

不幸的是，卡爾剛好找到麥得做他的辯護律師。

不久，麥得到了，他陪着他的當事人，來到杜克面前：「你打算什麼時候放了我的當事人，李探長？你知道，他的罪証不足，你是不能夠隨便扣押他的！」

＊＊＊

一舉兩得

意思是在一次的事件之中同時得到兩方面的利益。『晉書』「束皙傳」中記載：「一舉兩得，外實內寬。」但是這句成語最初的典故，出自戰國策中。

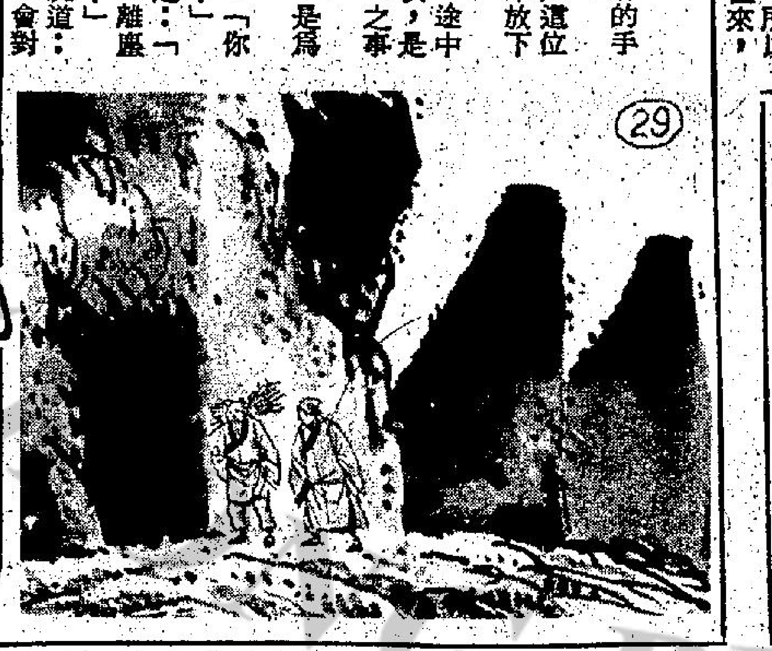
秦惠文王時，宰相張儀和司馬錯曾展開一場很激烈的戰略論之爭，張儀主張攻打韓國，司馬錯則主張攻打蜀地，彼此唇槍舌劍，互不相下。

張儀主張攻韓的論據是這樣的：他認為韓國位處中原，而中原是天下爭霸之地，因此無論如何應首先征韓。蜀地是西方的偏地，如果攻蜀則與王業的建立相違極遠，所以實屬愚昧之策。

司馬錯則認為：「不然，臣聞之，欲富國者務廣其地，欲強兵者務富其民，欲王者務博其德，三資者備而王隨之矣。今王地小民貧，故臣願先從事於易。夫蜀，西僻之國也，而戎翟之長也，有桀紂之亂。以秦攻之，譬如使豺狼逐羊群，得其地足以廣國，取其財足以富民繕兵，不傷衆而彼已服焉。拔一國而天下不以為暴，利盡四海而天下不以為貪，是我一舉而名實附也，而又有禁暴止亂之名。」

由此，惠文王終於採納了司馬錯的建議，發動平蜀之役，以為中原之制霸，可斷其後顧之憂。

鬼斧神功



第二章：紅龜之甲　(29)

話完，把板斧掖在腰間，拉着黃衫客的手兒，便自馳下崖壁。

黃衫客從對方那輕捷步履之上，便知這位「六指劍客」雖已歸隱山林，武功却絕未放下！

杜百曉於帶領黃衫客進入「大風谷」途中，含笑問道：「黃老弟，你遠道前來找我，是為了你自己之事？還是為了『離塵老人』之事？」

黃衫客笑道：「杜老人家都猜銷了，是為了晚輩的一位盟弟之事。」

杜百曉向他投過一瞥詫異眼色說道：「你盟弟是誰？他既有要事求我，怎未來此？」

黃衫客毫不加以隱瞞，完全照實答道：「我盟弟名叫沐天仇，他如今正在『中條山離塵谷』內，由『離塵老人』賜予特別造就！」

杜百曉「噢」了一聲，皺眉說道：「奇怪，『離塵老人』久絕世緣，這次怎會對你們盟兄弟，如此關切照顧！」

黃衫客笑道：「因為我盟弟沐天仇送了『離塵老人』一件物禮……。」

杜百曉向黃衫客看了一眼，雙眉微蹙，正待發話，黃衫客便已知其意，又加解釋笑道：「『離塵老人』當然不是利欲可動，但我沐賢弟所送那件禮物，却對離塵老人太有價值，就是他朝夕夢想，苦於無法取得的『紫麒麟之頭』！」

杜百曉奇道：「甚麼叫『紫麟之頭』？莫非是『紫面麒麟』莫四那萬惡賊子的六陽魁首？」

黃衫客點了點頭，向杜百曉含笑說道：「

黃衫客不解其意，陪笑低聲問道：「杜老人家，你……你在奇怪甚麼？」

杜百曉從一雙細目之中，閃射奇光，蹙眉說道：「『離塵老人』的個性特強，對於昔年之事，他既吞聲飲恨，其中恩仇，極少有人知曉。你那盟弟沐天仇，却怎能迎合『離塵老人』的意旨……。」

黃衫客不等他往下再問，便自接道：「我沐賢弟是奉他恩師之命，才如此作法。」

杜百曉道：「沐天仇的師傅又是誰？定與『離塵老人』有特殊深厚的交誼，不然，不會知道這老人的傷心之事！」

這時，杜百曉與黃衫客業已入谷甚深，走

港九影院　聯合廣告

黃金·寶聲·明月·蘭宮
週末五場定座從速
盡忠盡孝·尊師重道
劉家輝　劉家良導演
中華丈夫
倉田保昭·徐少強演　劉家良客串
今晚全線午夜場：武林聖火令　魯俊谷導演

香港灣仔 京都·凱聲 九龍旺角
第二週映今天五場
藍霹靂
八四年最新武器·首次揭露
私怨玩出火·大廈瓦碎·全城淵禍
京都明早十點半：紅番區｜凱聲今午夜場：少爺威威

利舞台·華盛頓
今獻映　神怪奇異歷險巨片
老少咸宜　奇封榜西遊記！神過遊過！
魔島屠龍
利舞台　一九八三年度香港小姐決賽電影
華盛頓　今午夜場：他自東來

新大華 3-841199
第二週五場　明天加開四點
科幻特技太空恐怖超級片
怪體
天外怪體·殘忍嗜殺·太空城內·血染銀河
電腦奇才「阿倫荷士曼」導演　兒童不宜

大華
大爆滿今五場　明天加開四點
色情片大導演米高譚馬士最新傑作
性愛旅遊
性愛瑞典妹：原班人馬·越出越精大胆作　兒童不宜
瑞典靚妹仔·攪性愛旅遊·纏意綿綿

碧麗宮
週末四場定座從速
榮獲八項奧斯卡金像獎巨片！
放映時間　兩點三·五點十·九點三｜明天加開十點十早場
甘地傳
金像導演李察艾登布祿傑作｜金像影帝賓京斯尼

翡翠·娛樂·文華
周末五場定座從速
武功深奧·令人驚歎
劉家輝　劉家良導演
中華丈夫
倉田保昭·徐少強演劉家良客串
今晚全線午夜場：武林聖火令

皇后·皇都·嘉禾
·今天獻映·
吳思遠監製傑作
醉拳　袁和平導演
成龍成名傑作
袁小田·石天·黃正利
今晚午夜場：退休探長
三院明天四點場：退休探長
嘉禾明天晨早場：退休探長

麗華 3921958·嘉年 H670421
狂滿請早
成龍　威震影壇寶座片王
吳思遠監製　袁和平導演
醉拳
兩院今晚午夜場·明天四點場：退休探長

嘉華·金冠 H670421
狂滿五場
劉家良導演　劉家輝·大日本高手合演
中華丈夫
今晚午夜場·明天四點場：武林聖火令
五場獻映
八四年最新武器首次揭露！
藍霹靂

普慶·明珠
普慶加開午夜場
金像影帝積尼高遜　莎莉杜華主演
閃電
兒童不宜
普慶　明早十點半：招待場·自古英雄出少年！
明珠　午夜場：武林聖火令！明十點半：鐵胆七壯士！

海運·百樂 H704646 K678091
海運今天加四點場
兒童不宜
48小時
最具火爆娛樂價值的超大型製作　杜比身歷聲！
兩院　今晚午夜場　百樂明早十點半：退休探長

香港仔·華聲 3-617169 香港仔中心
第弍週！今天五場
八四年最新武器首次揭露！
藍霹靂
今晚午夜場　少爺威威
今天六場加四點場
徐少強·黃錦樂·李麗麗
火拼油尖區　兒童不宜
今明午夜場　四點場　少爺威威

大光明·順(利)
週末五場定座
中華丈夫
清水灣道順利邨　電話：4326559
巴士29.42.209
第二週映
萬人迷麗莎華倫帶盡之作
慾海痴迷
明天早場｜珍林八亞彩

總統·麗聲 旺角
連日滿座今天五場
徐少強·黃錦樂·李麗麗·成倚年·鄭則仕·王鐘·王青主演
火拼油尖區
今晚午夜場：少爺威威

國泰·金門·民樂
連日滿座今天五場
徐少強·黃錦樂·李麗麗·成倚年·鄭則仕·王鐘·王青主演
火拼油尖區
今晚午夜場：少爺威威

龍華·油蔴地·麗聲
今天五場　地頭蟲火拼過江龍
徐少強·鄭則仕·王鐘·王青
火拼油尖區
今晚午夜場：少爺威威
油麻地明早場：輪迴劫

富都·樂聲
今天五場　地頭蟲火拼過江龍
徐少強·鄭則仕·王鐘·王青
火拼油尖區
今晚午夜場：少爺威威
富都明早場：涼茶馬尾飛機頭

新都·快樂 K666148 H773496
狂滿進入第二週
萬人迷：露莎華倫·帶娟眼美人·達娜羅美主演　狄龍最新貢獻
慾海痴迷
今晚午夜場　新都：少爺威威　快樂：武林聖火令
明早場　新都：如痴如醉　快樂：春風吹又生

新樂·寶石 K618167 K657116
狂滿進入第二週
慾海痴迷
今晚午夜場　少爺威威
明早場　新樂：蜈蚣咒　寶石：八彩林亞珍

倫敦·國都·影都
第二週映今天五場
藍霹靂
八四年最新武器首次揭露
週末狂熱導演

再演弱質女子　李影不願定型

是否該答應男友所求　若干情形下可以考慮

再演弱質女子 李影不願定型
希望有機會飾演反派

過去以來，李影所扮演的角色多以弱質女流爲主，而在新劇「再向虎山行」中，亦未有例外，當然這會令影姑的演出更加駕輕就熟，但對她本人來說，卻嫌角色太過公式化了。

「其實我好希望演反派角色，演惡人，不過這些機會不多，且每次拍攝武打劇，我永遠都不用弄刀弄劍的，看到人家打得起勁，自己卻單演文戲，實在不是味兒。」

一般認爲影姑的戲路沒有多大變化，只因受外型所限，事實上她的外貌就是弱質女子型，且觀衆多年來都看慣了她演這種角色，要下一子換轉過來，並不容易。

「這就要看公司是不是有心讓我改變形象了，若是有的話，是會給我嘗試的，如果不試一下，誰知道我可以演反派，演武打，誰又知道觀衆不會接受我的新形象呢！」

影姑說來頗有道理，不過像她那樣長時間扮演同類角色的演員，實在多着，而電視台又那會許她們有機會改變形象及戲路呢！

影視傳真

狄威初次担頭牌 卻是個反派人物

狄威加盟嘉禾，前後三年，這一段日子中，工作異常愉快。

雖然「波牛」已經拍竣了，不過，狄威對該片，極爲重視，因爲這是他第一部掛頭牌的影片。

以往，狄威拍過的影片不少，但担戲較多的，則只有「敗家仔」，至於掛頭牌，「波牛」可以說是第一部。

與狄威一起担綱的，有元彪和張國强，屬三生一旦之影片，狄威所飾的，是片中的反派人物。

一向，狄威所飾的，都是正派人物，要他飾反派角色，在「波牛」中，尚是第一次，狄威對自己的信心不足，恐怕演得不夠奸。

在「波牛」拍竣後，狄威對自己的演出成績，極爲緊張，他雖然聽導演袁振洋讚他演得好，不過，自己不相信，在影片配音時，天天去看，在影片的A拷貝冲出來後，又看了一次，終於放下心頭大石，以後，即使有人再找他拍反派角色，也有膽接戲了。（章行）

董瑋想添男人味 積極游水晒太陽

董瑋常去游水及晒太陽，他認爲男性膚色較黑更有味道。

「可惜我每次都白費心機，花了整日去晒太陽，兩星期便變回白雪雪了。」

拍「老洞」，董瑋第一次改變戲路，不再扮頑皮小子，而是客串神經質的富家子。

「對我來說，是一個新嘗試，演多了小子角色，能夠換一換新戲路，是最好不過。」

董瑋的家，一如王老五之家般，換出來的衣服都四處放。

「多久收拾房子一次？」

想了一想，他說：「每次入到屋裡，見到無處可以好好地躺下來休息一下，也就到了我大掃除的時間。」

據董瑋統計，平均三個月左右，他就執拾家居一次。

「不過，我的樂器，一星期會拿出來抹一次，那些是我的心寶貝。」

圖爲董瑋斯斯文文的扮相。

悚慄名著作家 作品再上銀幕

美國的電影多數由名著改編，尤其是大師級的導演特別取材，這倒是文學與電影有相當的結合。現今荷里活數一數二的名小說家史提芬京的小說，在觀衆和導演方面最受歡迎。史提芬京的小說，常是人與惡夢般的超自然力量的鬥爭，結局是無法抗拒的死亡。他的第一本書已令他名氣大噪，原名「嘉莉」的拍成「凶靈」，由白顯恩迪顧馬導演，他的第三部書「閃靈」，更加令人矚目，不但是由大師導演史丹利寇比力克改編並拍成電影，還由影帝積及高遜主演，出色演技的莎莉杜華爲女主角，童星丹尼萊一鳴驚人。史丹利寇比力克引以爲自己拍悚慄片的經典作。「閃靈」指的是一種心靈和鬼域或且有同類型力量者的感應，書中把積尼高遜的一家擲至雪封的科羅拉多一個

子丹尼萊的心靈感應，迫使父親做出以往在此地發生過的邪惡、可怕事件。史提芬京對於衆

節，全部受落，他收到版權費和分紅。他今年才卅餘歲，書中人物現代而年青，心態引人共

小地方爲背景，其可怖之物妙在不依靠鬼物或核突招數，往往生活化而顫人心弦，由於他喜

乃是出於「披頭四」樂隊的歌：「我們皆閃耀——如月亮，星星和太陽。」

新型武器片 陳欣健任槍械指導

思遠公司出品的新片「退休探長」才剛剪輯完竣，圈內已傳出讚美之聲，認爲是「很新很勁」。而該片中的確很多前所未見的東西，其中包括槍械。

在「退休探長」中，使用了一種國片中從未見過的槍械——「密邁槍（譯音）」。這種槍械在西片「辣手神探奪命槍」中，奇連伊士活使用過——大口徑，長槍管，威力甚猛。

拍「退休探長」時，雖然請來了大批藍帽子與警車協助演出，但很多演員還是不懂使用槍械的，於是責任落在男主角陳欣健身上。因爲他從事影視工作之前，就是旺角區偵緝主任，於是監製吳思遠與導演羅文，就請陳欣健協助指導演員使用這類新式槍械。

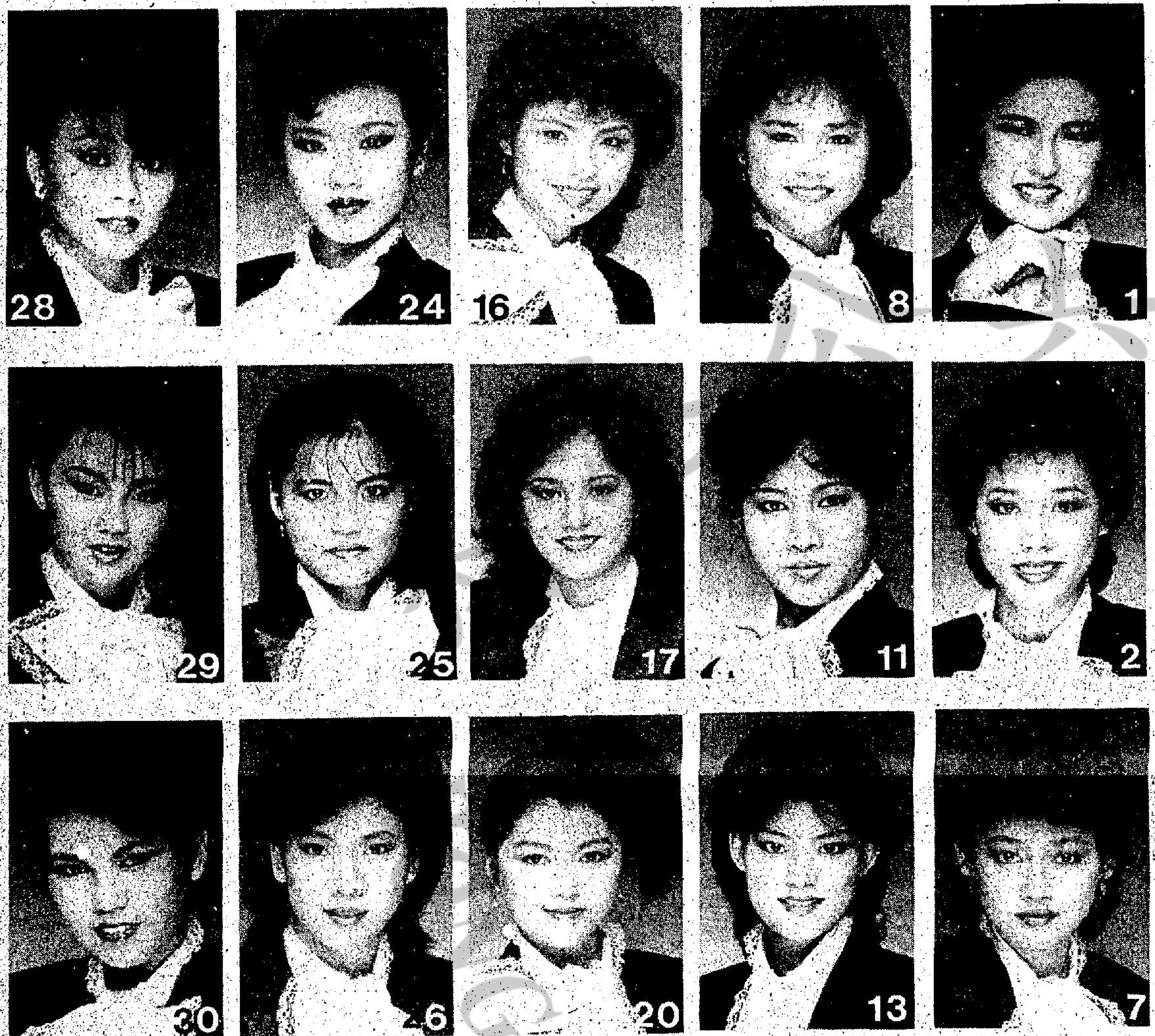
陳欣健以前，就曾指揮圍捕一家銀行劫案的匪徒。所以在「退休探長」中，有他的提供意見，加上導演羅文的進步手法，所以拍警匪對時的場面，特別逼真。

娛樂圈

港姐競選今總決賽 15佳麗鬥法寶

本港香港小姐競選，今晚進行總決賽，且看后冠誰屬。

今晚在利舞台舉行的香港小姐決賽，將選出香港小姐冠、亞、季軍及友誼小姐。能夠進入總決賽的十五名佳麗分別爲一號張秀麗、二號梁珍美、七號高綺賢、八號楊雪儀、十一號鄭莉莉、十三號黎雪凝、十六號鍾子綸、十七號郭綺玲、二十號陳婉珍、廿四號譚錦芳、廿五號吳桂芳、廿六號狄瑪莉、廿八號李日美、廿九號張曼玉及三十號王珊瑚。



今日電視節目

亞洲電視中文台

- 12.15 粵語長片雙女情歌陳思思 張鋒主演
- 2.15 夏日廣場
- 6.00 校際常識問題比賽
- 新聞摘要 6.15
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 「甜甜廿四味」（下）
- 7.35 串串星星
- 8.05 臨妝
- 新聞摘要 8.30
- 8.30 「最HIT嘅世界」
- 9.00 新聞報導
- 9.05 八大鳥雄劫賭城
- 11.00 第二次世界大戰實錄
- 11.30 最後新聞
- 11.45 阿福將世界伊雷主演
- 1.15 國語片鄭王傳李琳琳主演

（明日節目）

- 7.00 新聞節目
- 7.05 世界新聞
- 7.30 英文新聞
- 7.45 中文新聞
- 8.00 毛毛豆豆嘅拜日
- 8.30 太空保衛團
- 9.00 小神鎗
- 9.30 星仔走天涯
- 10.00 烏龍英雄
- 10.40 機豹探案
- 11.05 新編劍俠奇遇記
- 11.30 太空俠盜
- 12.00 午間新聞
- 12.15 哈哈笑時間「出貓」

亞洲電視英文台

- 1.10 「體育天地」
- 6.00 青春關不住
- 6.30 趣味放大鏡
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 花弗老豆醒目仔
- 8.00 樂樂樂無窮
- 8.30 最新消息八三〇
- 8.34 繽紛今晚夜
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 警訊
- 9.40 第二次世界大戰實錄
- 11.10 新聞報導
- 11.40 牢獄狂飆

無綫翡翠台

- 1.15 絕代雙驕
- 2.10 歐洲盃賽冠軍盃決賽
- 3.05 「風雨晴」
- 4.30 「動物天地」
- 5.30 聰明笨伯歷險記
- 6.00 環宇線
- 6.30 新聞報導及天氣報告
- 7.15 新聞透視
- 8.00 「K一百」
- 8.30 新聞簡報
- 8.35 **港姐競選總決賽**
- 10.35 美國職業籃球賽
- 11.15 新聞報導
- 11.30 美國職業籃球賽
- 12.00 新聞報導
- 12.15 粵語長片總有一天捉到你 陳寶珠主演
- 1.45 國語長片貴女決鬥鬼見愁 張清等主演

（明日節目）

- 7.00 「無比敵」
- 7.30 義犬流浪記
- 8.00 卡通精選
- 8.30 磁力鐵甲人
- 9.00 每日一字
- 9.05 太空戰士
- 9.30 IQ博士
- 10.30 銀河鐵道九九九
- 11.05 飛天紅中俠
- 12.00 求生記
- 12.30 小夫妻
- 1.00 午間新聞

無綫明珠台

- 1.25 「週末體壇」
- 4.00 「出診記趣」
- 4.25 「小丑馬戲團」
- 4.50 美國見聞
- 5.15 小富翁
- 5.35 新紀巡警
- 6.05 英語片集
- 6.35 食遍天下
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 六十分鐘時事雜誌
- 8.30 神勇法醫官
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠九點半：侯選人
- 11.30 新聞報導
- 11.45 午夜電影「星海浮沉錄」
- 2.10 全日播映完畢

金炳興少露臉 出入要憑証件
影評人做導演怕挑剔

邵氏旗下芸芸導演，要憑「証」入門的，大概只有一個金炳興。

金炳興說，他替邵氏拍「我爲你狂」，已完成三份之二，但一部是在市區拍實景，很少出入影城，所以門警不認得他。

「我如果是前呼後擁的，也易於顯示身份，卻又不是！爲免次次入大門時都要費唇舌解釋，於是自己即向邵氏申請「發個工作証」。」金炳興與斯斯文文，經常挾本小說便坐巴士入影城，門警不知道此張生面孔是新導演，實不足爲奇。

「我爲你狂」只剩三份一，等艾迪從台灣返港，蔣麗萍忙完港姐歌舞後也好續拍。

許多朋友問金炳興，他身爲影評人，評得人多，怕不怕處女作上映時，別人特別挑剔。

「作爲觀衆或者影評人，買票入場看的是戲，如果有對你作品不滿意的地方，便有權批評。我是新導演，作品有瑕疵是預料之中的了，別人怎樣看怎樣評，我沒有壓力。」金炳興認爲影評人與導演是兩個身份，看戲與拍戲是兩回事。

他看電影，評電影，熱愛電影多年，此刻拍起電影來，有許多想得到的地方都避免犯錯，但也有自己不能控制的，只能嘆心有餘力不足，但大致上「我爲你狂」所拍了的三份二戲，他都覺得滿意，達到其理想的六、七成。

是否該答應男友所求
若干情形下可以考慮

●遇到一個絕對有可能結合的男人，當然可以答應。當你躺在遠洋郵輪的甲板上，或在美麗的沙灘上晒太陽，對方可能出現。這些沒有時間和地點限制的浪漫，便是明知沒有結合的可能。幽雅的環境能夠增加羅曼蒂克的氣氛，使人暫時忘記憂愁，或者可以補償你所錯過的事。

●對方可能祇是一個普通男朋友，你明知對方不會永遠屬於你，但在當時你對對方感到一陣衝動，感到對方具有吸引力，便可以答應了。那雖然不是真正的愛情，但你們二人爲甚麼不可以嚐一嚐由愛情釀出來的花蜜。

●如果對方品味高，對出類拔萃的思想，智慧，風格都很欣賞和珍惜，與你一樣，那便可以答應了。但你須提防對方是否對你所承受的遺產，或社會地位有興趣？這些都是你所需要的，對方卻趨之若鶩。顯示你們間還有相當的距離。

●如果對方邀請你到巴哈馬島去渡假一星期，便可以答應了。你不接受對方這樣的邀請，並非表示你不答應。其中有這樣的「默契」的。或者接受邀請之前談好「條件」，便不會把一件愉快的事變爲不愉快。

●雖然你有一個男朋友，但自問與一個新的男朋友在一起更加快樂，更可以答應了。

●邂逅一個男人，芳心暗許，對方是你一年來遇見到最理想的男人，便可以答應了。但不要道歉和說明，「我其實不是如此隨便的女人」，如果你打算這樣解釋，當初便不要答應。

●對方已婚，祇要你了解而又不介意對方屬於另外一個女人，是可以答應的。或者對方將來屬於你，但不要存太高的希望。無論情婦多可愛，有婦之夫常維持原狀的。（湯）（下）

集中世界飲食精華 食在香港名不虛傳

俯拾即事

「食在太平山」這幾字，不知比「食在五羊城」響亮幾多，上過廣州的人，去飲茶時亦沒有，開你叫的茶葉，直至最近才可以，叫你開的茶，甚麼吃的呢？由小的地方，可以看到其他，而在香港說到食，是多姿多彩的，到一個食肆去吃東西，還欣賞裝飾的文化。

香港不過是一個石頭島，面積極小，可是集中全世界的飲食精華，我國各省的菜式不要說，光是外國菜，你可以說出任何國家的，也在港九必找得到，而且具有特色。香港的人很捨得食，民以食爲先，甚麼新的食品，必有特色，而又價錢看來雖大，但絕大多人可以負擔得起的。我們大家都知道出處不如聚處，食品也是不例外，售價比原產地便宜。

例如象拔蚌只是吃皮靴根而已，也可以在香港風靡一時，賣出一個價錢，外國大菜在香港幾乎全可以打開銷路。

每隔一個時期總有一個國家的新食品，來香港介紹，又那怕你價錢賣得大，美國食品節一向耳熟能詳，不久之前，特地來香港介紹以前未吃過的安加斯牛肉，每份十安士的牛扒售七十五元，當然有人據案大嚼，其他的食物較有特色是火鷄做的火腿，也使人大開眼界。

任何外國的大菜來香港介紹，他的好處是你可以隨意嚐甚麼國家的大菜，如果東南亞的則較爲便宜，普通的韓國菜就不是高不可扳，那些烤肉是十八元至廿幾元都有，平貴由人，而那個場面已值這麼多錢了，甚有地方風味，有穿韓國裝的女侍伺候。

日本的小食是大行其道，從來沒有這麼熱烈，以前祇是介紹某一個日本縣份的土產而已，現在是經常賣了，日本的壽司，助六與燒帶子，是天天有售，且形成了爭生意之勢，賣壽司飯團並且附設小飯館，十分東洋化。

義大利餐廳、匈牙利餐廳及德國餐廳，完全是歐式的食肆，有固定的客人，雖然洋人居多，華人亦去光顧。近期更有些新開的餐廳，是與衆不同的，由佈置及招待上更勝一籌，是以前香港的人未試過的。

愛吃辣的人，可以去已開了幾家的墨西哥餐廳一試味道，外國的餐廳一個好處是門口有一份菜牌，印出菜名與價錢，如果不敢入去的，把舌頭伸一下可以走人。而門面很好，事實上收費普通的，大有存在。墨西哥餐廳的介紹地方食餐，僅是廿八元而已。印度餐廳也加强了陣容，在更多的地區開設，除了自助餐亦有工作午餐，以前印度餐廳發展的範圍是有限的，而今有裝設堂皇的咖喱餐廳了，怕辣的人也可光顧，因爲有不辣的咖喱奉客，南洋風味的食物店早已有了，香港需要更新型的餐廳，吸引食客。（文涼）

香港百態

香港人

叫香港市民怎會有「信心」？

晚香

開設小食店

生財有道

N君的爸媽是潮州，他們對于小食很有一手，因此轉做小販，生活比前穩定一點。N君是一個很聰明的孩子，但是沒有書緣份，小學還未畢業，就不想再讀書。

在讀小學時，下課後，到父親的檔口收錢，年紀小小便會做生意。十一歲那一年，不再讀書，于是兩父子一起做生意。由于耳濡目染，他做生意的手法，比他父親還勝一籌。有時，他的父親因事暫時離開檔口，他就負起生意的責任，而且還做得頭頭是道。

每晚回家時，他的父親準備小食材料，N君也幫助，而且還跟他的父親學習如何泡製。這奠定了他以後的前途。

N君十七歲那一年，他的父親不幸辭世。但一家生活不用擔心，因孩子都長大了，而N君也克紹箕裘，做了數年的熟食小販後，有了一點積蓄，便和朋友經營一間潮州小食店，生意不錯。

由于經濟環境轉好，于是興結婚之念，同時獲得女友的同意，共結秦晉。結婚後，兩夫妻同心合力。經過數年，于是又和朋友經營另一間食店。這一間的規模比前大得多，而且還是高級潮州酒家，N君擔正董事總經理。可惜他的知識水準不高，不過他仍然努力，請人補習英文，實在難得。（下）

欲想身材健美無須高昂費用 只要持之以恒水桶也變嬌俏

女性爲了保持身材健美，不惜花費金錢，前往健美院接受減肥治療或健美課程，甚至去桑拿浴等，但這種種健美方法非一次收效，起碼做上三兩個月才會見功，女性爲了身材苗條，也願意花去一筆金錢，若以每日計算也祇不過數十元而已，但就是因爲一日的治療運動未能收效，處積計算起來接到單據後，才知費用亦頗爲昂貴，月入數千的女仕當然可以應付，但千多元月薪的女仕們，除了花錢於服裝費外，餘下所得的，祇能夠供作午膳及車馬費等，若再花二三百元於健美課程等用途，豈不是入不敷出。

其實，爲保持身材健美，除健美院設有這些課程外，市政局或青年中心也有這個設備，例如健美課程，減肥舞蹈班等，而且費用是象徵式的收費，不很昂貴。

要身材健美，不一定要付錢的，從婦女刊物或雜誌中，已可看圖文並茂的教妳如何做健美操了，祇要妳是有恒心，水桶身材也會變得苗條。此外，做運動也可以使身材健美，若能每早起身跑步，身心也會受益。在炎熱的夏天，游水除可解暑外，更是全身運動的健美好方法。不論任何運動，若要收效，最主要還是有恒心，目的便不難達到了。（玉如）

安全燈號背心

運動，可是由於不少單車是沒有車尾燈，往往造成了致命的危險，不是死亡就是殘廢，令人對踩單車這種運動感到好玩而有危險存在。

現在，澳洲的業餘發明家，發明了一種專門踩單車而用的燈號背心，讓喜愛這種運動的人，不再存有戒心，可以放膽的玩。

「燈號背心」亦可稱爲安全背心，其作用一如香港交通警及道路清潔工人所穿的反光衣一樣，祇是它不是反光，而是真真正正的發出燈號，比反光衣更爲實際。

這種「燈號背心」外貌有如一件避彈衣，但絕對比避彈衣輕得多，而且還用電池，令到設置在背心後的「尾燈」可以亮着，讓駕汽車者在遠距離已可以看見，不致將踩單車人撞倒。

好多人在晚間踩單車時，遇上爆胎，下車更換時，往往因爲天色黑暗，駕車經過的車輛，若非司機打醒十二個精神，好容易會撞向修理單車的踩車者，這樣就造成了死亡及重傷。

有了「燈號背心」，背部的發光閃動，就可以預早令駕私家車提高警惕，不致發生意外。不過，要在踩單車之前，需要將電池全部更新，以防中途電力不足，釀成同樣的意外。（展）

港人心意

放大鏡

自從去年九月，英首相戴卓爾夫人訪問中共區後，說到香港的前途，諸多議論，全都是不合香港人心意的，真正的港人心意，是維持現狀，但是多數人認爲前景已如餘暉，自作打算，美元如火箭般上升，就是最好的答覆，說到許多前途怪論。更有所謂大陸業主論，英國租客，眞是痴人說夢。

資本主義與共產主義是不能共存的，甚麼港人治港，是慢慢養肥至劏你。如要要保持繁榮及安定，就是現在這樣子，絲毫也不變動，「維持歷史現狀」六個月，美金兌港幣，可以立即下跌一元，香港的匯率指數，不致於每天跌一些，跌到你失魂爲止。

香港是一個石頭島，不毛之地，沒有任何天然資源甚至農產品來養活少數的人，香港好比一個電燈泡，沒有接上的電，它就不會發亮。這一些使香港發亮的電，就是人心加上資金。

香港在地圖上只是一個小點子，從來沒有這許多人關心它，因爲它是數百萬人安身立命之所。左仔也私下表示，不想香港有變，香港救了大陸數億人，沒有香港人寄名貴藥物，許多大陸的親友肝病，癌症死亡，想弄垮香港的話，都無咁容易，看最近就知，大陸做業主，英國做租客，英國人無咁低裝，不合解決香港問題的辦法。有人說這是定數，如果現在是中華民國執政的大陸，香港人沒有一個人會驚慌，香港前途全無問題，也許現在雙方根本不提前景問題，要講就是個提起你都怕，知未？（良）

殯儀蟲臂力奇大

上下古今

世事無奇不有。在人類社會中，有殯儀館這行業，負責處理死人身後事宜，不料在動物世界中，原來也有專門埋葬已死動物屍體的動物，那就是殯儀蟲。

這是一種黑色與桔色相間的硬殼蟲，身體很小（不及手指頭大），但牠的腳部很寬，六隻黑足，臂力極大，嗅覺尤其靈敏，如果遠處有已死動物的屍體，牠也能一嗅即知而趕去掩埋。

殯儀蟲找到死去的動物後，往往先仔細檢查一番，然後始開始搬運屍，擇地，掘土以及埋葬等工作。

殯儀蟲搬運屍體的方法，非常巧妙，先鑽在小動物的下面，然後背貼地六足向上，把死屍挺起，再緩慢擺動牠自己的身體，使屍體逐漸移動。

第二步便是物色墳地，通常牠是找泥土鬆弛而又乾燥的地點爲主。墳地選妥後，牠便會振動兩翼，發出聲響，呼引一隻雌性的殯儀蟲，一同前來挖掘泥土，合做埋葬屍體的工作。

當工作完成後，兩隻殯儀蟲便結合，並開始同居，在附近另挖一地洞住下來。而當雌蟲產卵，並孵出幼蟲後，這時兩蟲便會分享代客殯殮的成果——以屍肉果腹充飢，並餵給小蟲吃。（燦）

港府打擊外滙投機者不難
軍法統治管制外滙行不通
年底港元見「八皮」值得商榷

港滙指數不斷下跌，而美元的滙率，却步步不斷地扳升，進日來突破了戰後以來的高峯，「七算」已然出現，而「七算」出現後，美元的強勢絲毫也沒有受到挫折，其勢仍勁，使得金融財經界與港府也緊張起來。

由於美元出現了歷史性的強勢，因而，導致了不少小市民也都涉足外滙市場中去炒美金，這種冒險的投機，我們當然勸諭小市民不要過份地去冒險。因為國際形勢變化的微妙，可不是小市民所能夠應付和了解得來的。

最近，市場中有這麼的一項傳說，說是港府將會全面管制外滙，限制外幣的買賣滙兌。這種跡近於軍法統治的法例，如果眞個實施的話，在抑制美元的強大升幅來講，自然會產生一定的作用。不過，本港的經濟繁榮恐怕也因之而被降級了。

本港一直以來也是標榜着自由經濟體系，標榜着外滙進出自由和輕稅制度，這才能夠大量地引進了外資來港投資，方能昔日寄滙返大陸的僑滙轉而變滙來本港。

如果一旦管制了外滙，採用軍法統治的話，那麼，外資的引進便立刻受打擊。雖然會由於法例馬上三讀通過執行，使外滙全部困在港內，但是，華洋商人便也都會將投資額降減至最低水平，而將龐大的資金貯存在銀行吃息，不作投資，那麼，本港的工商業便會一落千丈，毫無生氣，但却苦了銀行家來應付這麼龐大的數字所構成的百分比。

可以肯定一句，如果以軍法統治方式來管制外滙的話，那麼，這只會使目前已經是備受打擊的本港社會經濟，更為惡化吧！

正如我曾講過一樣，要打擊外滙的投機者，在港府來講，並不是一件困難的事，問題乃在於為與不為的分別而已。

這裡，我要順道告訴各位的，便是美元如今已是相當高的了，但却仍有人認為在年底時可以升上去「八算」。看來，只是一種傳說而已，在沒有獲得事實的支持下，小市民萬勿為這些流言而冒險。（莊煌）

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百為單位）	開市買入	開市賣出	前市買入
澳洲元	644.00	648.00	632.50
比利時法郎	14.20	16.20	13.60
英鎊（一為單位）	11.33	11.53	11.36
加拿大元	592.00	596.00	587.50
法國法郎	94.50	96.50	93.30
德國馬克	284.00	288.00	282.50
荷蘭盾	254.00	257.00	251.00
意大利里拉	0.482	0.492	0.465
日圓	3.055	3.085	3.037
南韓圜（萬為單位）	78.00	88.00	78.00
新加坡元	346.00	349.00	342.50
瑞士法郎	345.00	349.00	341.00
新台元	17.20	17.90	17.00

貨幣（百為單位）	開市買入	開市賣出	前市買入
美元 細鈔	729.00	732.00	724.30
美元 大鈔	729.50	732.50	724.80
美元 美電	729.00	733.00	724.80
人民幣★	27.51	27.65	27.93
印度盧比	58.00	63.00	58.00
印尼盾	0.66	0.73	0.66
澳門元	95.00	97.00	95.00
紐西蘭元	473.00	478.00	463.00
馬來西亞元	314.00	316.00	314.50
菲律賓披索	67.00	70.00	63.50
葡萄牙士姑度	7.20	7.50	7.20
南非蘭特	678.00	668.00	668.00
泰國銖	30.50	31.50	28.80

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

美貨幣供應減四億
港美滙牛皮靠穩
人民幣牌價提高

【本報訊】美元獲高息口之助，週五在紐約市場兌主要外幣均告上升，港美滙今晨報七二七點五，比前市輕微上揚。

據外滙人士分析，聯邦儲備局公佈美國最新一期貨幣供應數字，下降四億美元，比預期下降廿億美元為少。與此同期，聯邦基金會利率穩步上揚，由八厘六二五升至八厘七五，這一跡象顯示美國息口短期無法回落，而美元又重新獲支持。

英鎊調頭向下，主要原因是英鎊漲過龍及謠傳尼日利亞減油價，估計連鎖性影響英國石油收入減少，直接打擊英鎊滙價。

【又訊】人民幣兌港元牌價自上月廿六日調整以來，今早又作另一次調升，成為短短十天的第二次調整行動。

新牌價每百港元少兌四角一仙人民幣，買入價由前市二七點九三改為二七點五一，賣出價則由二八點〇七變二七點六五。

四月貸款略增
掉期存款續升

【本報訊】政府昨日發表八三年四月份貨幣供應與金融統計數字。在四月份，較廣義的總貨幣供應未見有上升，但M1總計則下跌，這是由於市民在復活節假期後持有之現金回復較低之水平。在該月份，所有定義的港元貨幣供應均告下降。

在四月份，存款仍有程度不大的轉移，由註册接受存款公司轉移至持牌銀行及持牌接受存款公司，其中部份原因是由於有一間註册接受存款公司改為持牌接受存款公司。經記錄之港元存款減少。外幣存款則略有增加，不過，此種增長只不過反映該月份較疲弱之港元在計算幣值上之影響（金融統計數字乃是以港元為單位，參與是項統計之機構均在其報告當日，按照當時的滙率計算，將外幣數值轉為港元計）。貸款及墊款總數均有程度不大之增長，不過供香港有形貿易使用之貸款，則有顯著增長。

港元貨幣供應

於四月份，所有定義的港元貨幣供應均進一步下降。最狹義之港元M1繼三月份下跌百分之三點五後，再下跌百分之二點六。而較廣義之港元M2及港元M3，均繼三月份下跌百分之一點四後，再下跌百分之一點二。

在截至四月份止的三個月內，港元M1下跌百分之三，港元M2及港元M3均下跌百分之三點一。但在截至四月份止的十二個月內，所有定義的港元貨幣供應，均錄得若干淨增長，計M1增百分之十點三、M2增百分之十七點三、M3增百分之零點九。

港元存款繼三月份下跌百分之一點八後，在四月份再下降百分之零點七。外幣存款則於三月份上升百分之五點七後，再升百分之一點七。在截至四月份止的三個月內，港元存款下降百分之三點七，而外幣存款則上升百分之七點九。在截至四月份止的十二個月內，港元存款下跌百分之零點六（九億元），而外幣存款則上升百分之一百一十六點八（六百億元）。外幣存款總額增加主要使存款總額增長，不過其中部份則反映由港元存款轉為外幣存款的情形，此種轉變本身則又部份反映所謂「掉期買賣」存款日受歡迎。「掉期買賣」一詞指顧客買入現金外幣後，將其存入財務機構，不過同時間又簽署一份合同，預先在該筆存款到期時，將該筆外幣售回該財務機構。這種「掉期買賣」使在閘欄金融統計數字時出現困難，此等買賣應當作港元存款處理，例如，一宗「掉期買賣」本身對滙率的壓力與一宗正式外滙交易的不一樣。不過，有關「掉期買賣」的總額，則未有統計數字。

貸款及墊款

由銀行及接受存款公司放出的貸款及墊款總數繼三月份增加百分之二點二後，在四月份又上升百分之一點三。上升之主要原因可能是港元疲弱對外幣貸款之需求值計算的影響。外幣貸款在四月份增加百分之二點七，而港元貸款則只增加百分之零點二。

在截至四月份止的三個月內，貸款及墊款總數共上升百分之四點二；而截至四月份止的十二個月內，則上升百分之廿四點八。但供香港之有形貿易使用之貸款，大部份是港元，則扭轉在二月及三月的跌勢，大為上升百分之三點八。在截至四月份止的三個月內，增幅為百分之二點六，而截至四月份止之十二個月內，增幅為百分之十一點六。在香港使用的其他貸款，則繼三月份增長百分之一點三後，在四月份未有顯著變化。在截至四月份止的三個月內，淨增加百分之二點六，而截至四月份止之十二個月內，則淨增加百分之二十點四。

外幣存款一年內
增逾七百億港元

【本報訊】一項經濟報告指出，自從去年二月本港撤消外幣存款利息稅之後，至今年三月止，本港外幣存款增加了相當於七百七十億港元，外幣存款在總存款額中所佔的比例，由二成增加到四成半以上。

該份渣打銀行的經濟報告又指出，由於港元滙價大跌，目前部份港元存款，可能會轉成外幣存款，令本港外幣存款進一步增加。

不過，渣打銀行經濟研究部的負責人李健認為本港外幣存款不會永無止境的上昇，因為本港市民是使用港幣的，所以無論如何人人都要保持一些港幣作日常交易用途。

另一方面，中文大學會計財務系的一位講師表示，港元疲弱，並非因為香港人對前途失去信心，而主要是因為投機活動造成的。

該位講師說，他反對用加息去挽救港元，他認為最好的方法是採取不干預政策。

他說，近日來恒生指數一直企穩，證明香港有資產人士對香港前途並沒有失望。

美商會代表團
往遊說美政要

【本報訊】美國商會的「商務採訪代表團」（DOOR KNOCK）將於本月十二日至十七日前往華盛頓首府舉行一年一度的訪問。此行的目的是設法遊說列根總統內閣，美國國會及商業貿易團體更改一些美國商業貿易對香港及亞太區有不利影響的法律條例。

香港美國商會執行董事蒲樂表示，這些問題包括出口執行法案，貿易重組，保護貿易政策及支持出口貿易經濟援助等。

他們除會晤國會議員及有關人士外，美國商業部長亦是他們的會晤對象。

他們將特別在出口執行法案上強調美國限制電子科技產品輸中共的措施，阻撓美國電子產品的出口，亦減低海外美商的競爭能力。

海外美商因為美國政府的關稅及非關稅貿易障礙政策，令他們在多個亞洲市場上得不到公平及合理的產品，服務及農業產品的競爭。

他們此行是利用他們的影響力，令美國立法者在政府壟斷，海關程序，杯葛，禁運，配額，關稅政策，延遲申請程序及其他貿易條約上作出修改。

蒲樂相信長遠來看他們的建議定有建設性的結果，正如美國兩年前修訂入息稅例的行動，便是他們多年來所爭取的結果。

韓國生產毛額
首季增百分九

【漢城三日中央社電】韓國經濟企劃院發表的統計數字顯示，在今年第一季，韓國的經濟表現在若干方面超過韓國的主要競爭對手。

企劃院說，在今年頭三個月，韓國的國民生產毛額增加了百分之九點三，中華民國增加了百分之四點五，新加坡增加了百分之五點一。

在就業方面，韓國的成績較差。三月份，韓國失業率為百分之五點六。中華民國為百分之二點七三，香港為百分之四點二，新加坡為百分之二點六。

統計中說，在第一季，韓國外貿入超九億一千萬美元，香港入超六億五千萬美元，中華民國出超五億二千萬美元，新加坡入超十二億八千萬美元。

在一至三月，韓國出口超過三個主要競爭對手中的兩個，韓國出口值為四十八億三千萬美元，香港為四十四億三千萬美元，新加坡為三十二億六千萬美元。

在躉售物價方面，韓國的上升率高於中華民國與新加坡，但消費品物價上升率，則低於中華民國與香港，與去年相比，韓國消費品物價三月份上升了百分之四點九，香港上升了百分之十點二，新加坡上升了百分之一點四。

金融三級制下月執行
只有兩家財務公司
未符合資本額需求

根據財務公司修訂法案顯示由下月一日開始，接受存款公司要符合金融三級制的界定，不能接受三個月以下的存款。

上述的修訂法案於兩年前提出，財務公司預早已有心理準備，銀行監理專員馬敢認為現階段是不需要研究有關的內容。

過去六個月來，先後有八家財務公司因法例的修改而出現財政困難，已結束營業。

據有一項消息顯示，港府可能取消欲通過購買接受存款公司而自動成為註册資格的人士。

另一方面，當局將設法了解股份持有人是以代理人身份註册的詳細情況，然而，這方面的調查並不容易，特別是那些代理人通常在香港以外地區登記。

有跡象顯示，目前祇有兩家註册接受存款公司因未符合由七月一日起註册資本額最少達一千萬元而可能自動停業。

據觀察家分析，估計約有一百廿八家非銀行附屬財務公司中有部份因業務困難可能無法繼續經營下來。

根據統計數字顯示，今年四月底止，財務公司的短期存款已降至四十三億元，一九八一年六月底的一年內的存款是三百五十億元。

台經濟指標續升
可望第二季復甦

【台北三日專訊】中華民國行政院經建會昨天指出，今年四月份景氣對策信號已突破連續十九個月代表經濟衰退的藍燈，首次轉呈黃藍燈；領先景氣變動的領先指標在持續上升三個月後，四月份更創下兩年來最大的升幅，顯示國內景氣可望自第二季開始逐漸穩定復甦。

經建會昨天發佈台灣景氣指標，今年四月份景氣對策信號綜合判斷分數，由三月的十八分驟升至廿五分，此為國內景氣自民國七十年九月份出現衰退的藍燈以來，首次跳出廿三分藍燈的上限，而進入黃藍燈地帶，顯示國內景氣開始出現自谷底翻升的跡象。

經建會對台灣廠商四月份經營調查結果顯示，製造業不論產銷、訂單、設備利用率及盈餘等，皆較三月好轉，員工人數在停滯半年後也顯現回增，廠商景氣持續改善，廠商且預期未來三個月後產銷、盈餘均可增加，廠商景氣將穩定提升。

大寶擬售總統商場
每呎值一千六百元

【本報訊】仍在進行重整債務的大寶地產有限公司，正計劃出售銅鑼灣總統商場八十多個舖位，預算出售價為每方呎一千五百至一千六百元之間，現租戶可優先購買。

據總統商場租戶表示，約於五月二十六日，有關公司一名職員口頭通知租戶，在租約期滿後，將不再續約。該公司會將商場舖位出售，而現租戶將會獲得購買的優先權，有關的具體方法及價錢等，會在本星期初通知租戶，但至目前為止，商場租戶均未有接獲通知。

據悉，該商場共有八十多個舖位，現時全部租出，其中六十多個舖位的租約在七月中期滿。上星期該公司職員曾經個別通知租戶，在租約滿後各該舖位的售價。據租戶說，售價約為每方呎一千六百元左右。

租戶說，該職員口頭通知時表示，租戶若購買舖位的話，首期四成，首期四成若在七天內繳交的話，可得到八折優待。

大寶地產發言人稱，該公司仍未決定何時出售該批物業，稍後才會有決定。

1983年6月3日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價	賣出價
美元	1.5640	1.5655
馬克	3.9720	3.9820
法郎	11.949	11.987
日圓	373.80	374.40
瑞士法郎	3.2970	3.3095

美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價	賣出價
英鎊	1.5590	1.5600
馬克	2.5440	2.5450
法郎	7.6480	7.6530
日圓	239.05	239.20
瑞士法郎	2.1050	2.1070

昨日東京美元收市價238·90

美英股市
股民多持觀望
美股微升一點

【紐約三日路透社電】華爾街股價今日收市時微升，由於貨幣供應數字於收市後宣佈，使投資者採取觀望。

杜鐘斯工業平均指數整日在狹窄的幅度中徘徊，收市時升了一·六，而為一二一三·〇四，上升的股份多於下跌的。上升的有九二六種，下跌的有六五四種。成交量由昨天的八千九百七十五萬股，減至八千三百一十萬股。

貨幣供應的報告，在過去四週都是左右市況的主要因素，目前經濟學家估計M1的供應的波幅由減少十億至增加十五億。迄至五月廿五日的一週內，實際上下降了四億元。

技術股表現強勁，因為人們對於將在下週在芝加哥舉行的消費者電子展覽會中介紹的產品類型有所揣測。

【倫敦三日美聯社電】倫敦股價開市時略為下降，但其後再度回穩，收市時無大上落。

股票經紀表示，股市受英鎊下跌的影響，交投顯得淡靜。由於預測低油價格將會提前削減，使英鎊下跌了兩仙。

英國政府債券交投疲弱的情況下，約下跌了十二便士。

金股和金條都顯得疲弱。

金融時報指數三十隻工業股收市時企穩在六九八點四，下降了零點三。

怡和公司否認
售南非雷里斯

【本報訊】近期本港股市流傳怡和公司將出售在南非擁有百分之五十二股權的雷里斯公司，但該項消息已遭否認。

雷里斯聯合有限公司主席兼行政總裁黃鼎堅強調，怡和公司無意出售該公司的股權。

黃鼎堅同時身兼怡和公司董事一職，他更強調，怡和及雷里斯將繼續合作，雷里斯並計劃收購其他南非公司，擴大公司的盈利基礎。

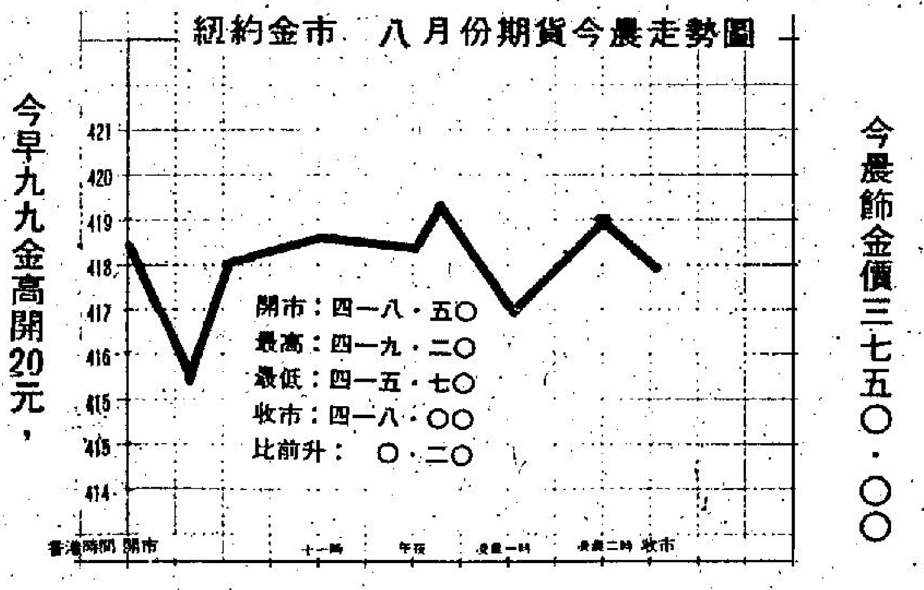
該項謠傳怡和將出售雷里斯的消息，在南非約翰尼斯堡證券市場亦有影響，令雷里斯的股價在五月中迫上十一點二五蘭特，近期才回至九點七五蘭特。

紐約杜鐘斯收市指數

類	開市	收市	比前市升跌
工業股	一二一二·二四	一二一三·〇四	升一·六〇
運輸股	五四五·一〇	五五一·〇六	升七·〇二
公用股	一二九·九八	一二九·六一	跌〇·四七
綜合股	四七七·〇二	四七八·六四	升二·〇四

主要股市收市指數

今晨東京杜鐘斯收市指數	八五二〇·五一	升九·五三
倫敦金融時報指數	六九八·四〇	跌〇·三〇
星洲海峽時報指數	九五二·八九	升八·五三
今晨雪梨普通股收市	六一三·九〇	升三·七〇



今早九九金高開20元，報三五九〇·〇〇

今晨飾金價三七五〇·〇〇

香港經濟指標

港滙指數：昨日 72.9 ↓ 0.2

港元拆息：13厘半

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	3080	3150
獲多利	3075	3155
海外信託	3070	3130
渣打	3080	3150

今晨十時半報價

本週股市行情表

本週四會成交總額：三億八千二百零二萬元

香港交易所：七千二百九十五萬元

遠東交易所：一億七千九百一十一萬元

金銀交易所：一億二千九百四十五萬元

九龍交易所：五十一萬元

恒生指數 開市：九〇三·一八 收市：九一五·六〇 最高：九二三·一五 最低：九〇三·一八

遠東指數 開市：四一八四·三四 收市：四二三二·二四 最高：四二八〇·一三 最低：四一八四·三四

金銀指數 開市：七五一·九四 收市：七五九·六八 最高：七六五·六七 最低：七五一·九四

金指數 開市：八一〇·六四 收市：八一八·四三 最高：八二六·二七 最低：八一〇·六四

銀指數 開市：六五七·七六 收市：六六六·一七 最高：六六七·三七 最低：六五七·七六

股名	本週收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	七·八五	（七·九五）	八·〇五	七·八〇
恒生銀行	四〇·五〇	（四〇·〇〇）	四一·〇〇	三九·五〇
東亞銀行	二七·〇〇	（二六·〇〇）	二七·六〇	二五·五〇
海外信託銀行	四·一二五	（四·二五）	四·三〇	四·一五
海外信託認股證	一·〇〇	（一·〇〇）	一·〇三	一·〇〇
友聯銀行	六·七〇	（六·四五）	六·七〇	六·三〇
工商銀行	三·三五	（三·四〇）	三·四五	三·三〇
嘉華銀行	一·六一	（一·五八）	一·六二	一·五六
永隆銀行	四二·五〇	（四〇·五〇）	四二·五〇	四〇·五〇
新鴻基銀行	二·一〇	（二·二〇）	二·二〇	二·〇〇
（公用類）				
港燈集團	五·三〇	（五·二〇）	五·四〇	五·一五
港燈償券	七四·〇%	（七一·〇%）	七四·〇%	七四·〇%
港燈認股證	六·七〇	（六·五五）	七·〇〇	六·四五
九龍電燈	一四·〇〇	（一三·七〇）	一四·二〇	一三·六〇
澳門電燈	〇·〇五	（〇·〇四）	〇·〇五	〇·〇五
中華煤氣	四九·七五	（四九·五〇）	五〇·〇〇	四九·〇〇
電話公司	三一·二五	（三一·〇〇）	三二·〇〇	三〇·七五
電話認股證	一九·八〇	（二〇·二〇）	二〇·三〇	一九·八〇
中華巴士	六·九〇	（七·〇〇）	七·二〇	六·四〇
九龍巴士	七·六五	（七·七五）	七·七五	七·六〇
油蔴地小輪	二·二五	（二·二〇）	二·三二五	二·二〇
香港隧道	一〇·六〇	（一〇·四〇）	一〇·六〇	一〇·五〇
（倉塲類）				
九龍倉	三·七二五	（三·六二五）	三·八〇	三·六七五
（航業類）				
會德豐船務（A）	一·八五	（一·九〇）	一·八六	一·八五
興富海陸發展	〇·四〇	（〇·四五）	〇·四〇	〇·四〇
中華造船廠	〇·八八	（〇·八四）	〇·九二	〇·八四
華光航業	二·七二五	（二·六二五）	二·七二五	二·六〇
僑德船務	一·四九	（一·五〇）	一·五〇	一·四〇
偉進航運	〇·一九五	（〇·二〇）	〇·二三	〇·一九
寶福發展	〇·七四		〇·七四	〇·七三
東方海外	二·五二五	（二·六五）	二·七二五	二·五二五
東方海外（優先）	〇·八六	（〇·八四）	〇·八六	〇·八四
東方海外認股證	二·八五	（二·八〇）	二·八五	二·八五
（建築類）				
保華	二·七二五	（二·九〇）	二·九二五	二·七〇
新昌	〇·七五	（〇·七四）	〇·七五	〇·七一
海洲英坭	一五·九〇	（一五·五〇）	一六·五〇	一四·六〇
德榮建業	一·三六	（一·四四）	一·四〇	一·三六
（投資類）				
聯合企業	四·九五	（四·九〇）	四·九五	四·八〇
怡和證券	七·八〇	（七·九〇）	八·〇五	七·六〇
怡和證券認股證	〇·六〇	（〇·六四）	〇·七〇	〇·六〇
第一太平財務	二·〇〇	（二·三二五）	二·三二五	二·〇〇
第一太平實業	四·六〇	（五·六〇）	五·六五	四·五〇
泛印集團	〇·七五	（〇·七五）	〇·七五	〇·七〇
永盛財務	一·二三		一·二三	一·二三
新鴻基證券	一·四〇	（一·四二）	一·四五	一·四〇
大衆國際投資	〇·五八		〇·六〇	〇·五八
隆豐投資	六·一〇		六·一〇	五·六五
隆豐國際	一·五四	（一·四九）	一·六〇	一·四八
隆豐認股證	〇·六〇	（〇·五五）	〇·六二	〇·五九
德利投資	〇·六〇		〇·六〇	〇·六〇
普通東方	五〇·〇〇	（五二·五〇）	五三·六二	五〇·〇〇
亞洲保險	一一·〇〇		一一·〇〇	一一·〇〇
怡富投資認股證	〇·一六		〇·一六	〇·一六
建新投資	一·五〇		一·五〇	一·五〇
（建築類）				
置地公司	三·五二五	（三·六二五）	三·七〇	三·五〇
置地認股權	五·〇〇	（五·三〇）	五·三五	五·〇〇
新城市地產	〇·五五	（〇·五七）	〇·五七	〇·五四
志正國際	〇·八〇	（〇·六五）	〇·八〇	〇·五八
紀德置業	一·六五	（一·四二）	一·六六	一·四二
美居集團	一·〇一	（一·〇二）	一·〇三	一·〇一
大元置業	一·二五		一·二五	一·二五
博富臨置業	〇·七〇	（〇·七〇）	〇·七〇	〇·六八
永泰建業	二·三五	（二·三〇）	二·三五	二·二五
順福企業	一·〇五		一·六〇	一·〇五
希慎興業	〇·四三	（〇·四五）	〇·四四	〇·四五
長江實業	七·四五	（七·五五）	七·六〇	七·三〇
力士地產	〇·九八	（一·〇〇）	一·〇〇	〇·九八
財務地產	〇·七五		〇·七五	〇·七五
廣君地產	〇·四五	（〇·四五）	〇·四六	〇·四三
富利地產	一·二〇		一·二〇	一·二〇
金山地產	〇·五〇	（〇·五〇）	〇·五〇	〇·四九
大昌地產	〇·九一	（〇·九〇）	〇·九二	〇·八八
兆安地產	二·一五		二·一五	二·一五
嘉年地產	〇·九二	（〇·九一）	〇·九三	〇·八七
聯邦地產（A）	三·〇二五	（三·一五）	三·一二五	三·〇五
僑和置業	〇·三五	（〇·三五）	〇·三五	〇·三五
莊士置業	〇·二〇	（〇·二〇）	〇·二一	〇·二〇
新昌地產	〇·二二五	（〇·二三）	〇·二二五	〇·二二
啓明建業	〇·七二		〇·八五	〇·七二
恒基兆業	〇·九七	（〇·九九）	〇·九八	〇·九四
四海地產	一·一〇	（一·一〇）	一·一〇	一·〇八
利安地產	〇·五八		〇·五八	〇·五八
大生地產	一·二一	（一·四〇）	一·三八	一·二〇
大寶地產	〇·二四五	（〇·二三）	〇·二四五	〇·二二
大寶地產優先股	〇·一二五	（〇·一二）	〇·一二五	〇·一一
華僑地產	〇·七三	（〇·七二）	〇·七三	〇·七二
華光地產	〇·七一	（〇·六八）	〇·七二	〇·六六
利豐地產	一·七〇		一·七〇	一·六八
太古地產	五·〇〇	（五·一〇）	五·二〇	四·九五
合和地產	二·〇〇	（一·九六）	二·〇二五	一·九五
新鴻基地產	五·五五	（五·三五）	五·六〇	五·一〇
恒隆地產	二·五〇	（二·四二五）	二·五〇	二·三五
建煌新記	〇·四三	（〇·四三）	〇·四四	〇·四一
亞細安	〇·三二	（〇·三二五）	〇·三二	〇·三〇
協成行	一·二〇		一·二〇	一·二〇
百寧順	〇·〇八	（〇·〇八）	〇·〇八	〇·〇八
新景豐	〇·二三	（〇·二五）	〇·二五	〇·二二
廖創興	一·八〇	（一·七八）	一·八〇	一·八〇
百利保	〇·二七	（〇·二二五）	〇·二八	〇·二六
僑託公司（A）	三·六五	（三·七〇）	三·七五	三·六五
利興發展	二·一五	（二·二〇）	二·二〇	二·一五
泰盛發展	一·一一	（一·一三）	一·一三	一·〇七
國際城市	〇·四二五	（〇·四一）	〇·四二五	〇·四〇
遠東發展	〇·六五	（〇·六七）	〇·六九	〇·六四
第一城市	一·四一	（一·四〇）	一·四一	一·三五
新世界發展	三·一〇	（三·一二五）	三·一五	三·〇五
捷達統一發展		（〇·八〇）		
金城工商發展	〇·六四	（〇·六七）	〇·六五	〇·六三
好世界投資	〇·二四	（〇·二三）	〇·二五	〇·二三
鴻福	七·九〇	（六·八〇）	七·九〇	七·九〇
（工商類）				
怡和公司	一二·四〇	（一二·八〇）	一二·九〇	一二·四〇
怡和九厘半價券六七	六七·〇%	（六八·〇%）	六八·〇%	六七·〇%
怡和認股證	一·二二	（一·二六）	一·二七	一·一九
和記黃埔	一一·六〇	（一一·二〇）	一一·八〇	一一·〇〇
和記黃埔優先股	〇·八六	（〇·八六）	〇·八六	〇·八六
和黃價券	七四·〇%	（七七·〇%）	七七·〇%	七四·〇%
和黃認股權	三·二五	（三·三〇）	三·四二五	三·二五
太古洋行（A）	一二·四〇	（一二·一〇）	一二·六〇	一二·〇〇
太古洋行（B）	二·〇二五	（一·九九）	二·〇二五	一·九〇
會德豐（A）	三·二二五	（三·二五）	三·三二五	三·一五
莊士集團	一·一六	（一·一八）	一·一九	一·一五
環球電子	五·五〇	（五·一〇）	五·七〇	五·二五
淘化大同	四·七〇	（四·七〇）	四·七〇	四·七〇
食品工業	〇·七〇	（〇·六八）	〇·七〇	〇·六〇
香港地毯	五·九〇		五·九〇	五·九〇
港機工程	五·三〇	（五·二〇）	五·三〇	五·二〇
康力投資	一·九〇	（一·八六）	一·九四	一·八〇
康力認股證	二·五〇	（二·九〇）	二·七〇	二·四五
忠德石油	六·四五	（六·二五）	六·四五	六·二〇
郎氏公司	一〇·〇〇	（九·六〇）	一〇·〇〇	一〇·〇〇
國際酒樓	二·〇五	（二·〇二五）	二·〇五	二·〇〇
周生生	二·三〇	（二·二二五）	二·三〇	二·二五
菲立斯	〇·三二五	（〇·一三）	〇·三三	〇·三二五
生力啤	六·五〇	（六·六〇）	六·七〇	六·四〇
森那美	八·五〇		八·五〇	八·五〇
英之傑企業	三·一五	（二·九五）	三·一五	三·一五
立興	二·六〇	（二·五五）	二·六〇	二·五〇
虎豹	七·一〇		七·一〇	七·一〇
南順	二·五〇	（二·五〇）	二·六〇	二·五〇
寶光	一·六五	（一·六四）	一·六五	一·五七
仁孚	〇·九八	（〇·九六）	〇·九八	〇·九六
（百貨類）				
永安公司	一·三〇	（一·二六）	一·三一	一·二七
鱷魚恤	四·四五	（四·四〇）	四·五〇	四·三五
裕華	二·〇〇	（二·二〇）	二·三〇	二·〇〇
（紡織類）				
南洋紗廠	五〇·〇〇	（五三·〇〇）	五三·〇〇	五〇·〇〇
協興針織	一·三〇		一·三〇	一·三〇
南聯實業	四·七〇	（四·五五）	四·七二五	四·五〇
眞善美製衣	二·〇五	（二·〇〇）	二·〇五	二·〇五
長江製衣	一〇·〇〇	（九·九〇）	一〇·〇〇	九·九〇
（酒店類）				
大酒店	二三·一〇	（二三·三〇）	二三·五〇	二三·〇〇
遠東酒店	〇·八八	（〇·九〇）	〇·八九	〇·八四
富豪酒店	〇·二二五	（〇·二一）	〇·二二	〇·二二五
凱聯酒店	二·三五	（二·二五）	二·三二五	二·三〇
海港公司	三五·〇〇	（三八·〇〇）	三七·七五	三四·二五

新配搭威利森森 八日起演出海城

紐約紐約的士高增設樂隊酒吧酬賓贈飲

「歌台新配搭」威利與森森，八日起在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出。

繼歌台新配搭葉振棠，梅艷芳在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出成功後，歌台最新配搭威利與森森，去月秘密排練，博得好評，定于本月八晚（下星期三）起，在「海城」隆重登台獨家演出誠屬歌台又一盛事。

威利在歌唱圈中，以演唱豪放雄壯歌曲而聞名，與森森抒情歌聲，頓成最佳配搭，今首次聯袂獻技，將使歌迷耳目一新，海城夜總會即日起接受定座，電話三—六九九六六八八（總機）接定座部。

海城大酒樓機構屬下紐約紐約的士高由昨起增設樂隊作現場演出，歷奇與紐約人樂隊登台演奏世界名曲，最出色唱片騎師亦播出最流行的士高音樂，雙料娛樂，美妙之至。

紐約紐約的士高每晚營業時間由九時至凌晨二時，每位收費四十元，包括飲品兩杯及入場費，星期六及公衆假期前夕，每位收費六十元，包括飲品兩杯及入場費，營業時間延長至凌晨三時。

海城酒吧爲酬謝嘉賓，每逢惠顧一杯美酒時，致送贈券一張，五張贈券即可免費獲贈飲品一杯。酒吧營業時間由下[illegible]，星期六及公衆假期前夕，最低消費四十元，其餘各晚不設最低消費。

海城大酒樓夜總會隆重貢獻四欵特價酬賓酒席，計有一千八百元龍蝦乳豬席，一千三百八十元豪華翅席，八百八十元名貴翅席，六百八十元街坊翅席，豐儉隨意，名貴實惠。茲將各欵特價喜筵介紹于後：

龍蝦乳豬席特價每桌一千八百元，菜單如下：當紅片皮乳豬全體上，翠玉帶香羅，龍鳳百花蟹腿，紅燒雞絲翅，碧綠燒蔴鮑甫，芫籽桂香鴿，花菰炖水鴨，上焗波士頓龍蝦，瑤柱焗海鮮飯，腿絲高湯麵，湘蓮炖龍眼，鳳城美點。

豪華翅席特價每桌一千三百八十元，菜單如下：西沙律明蝦，翠玉帶香羅，玉環瑤柱甫，紅燒雞絲翅，北京脆皮填鴨，婆參扣鮮鮑，花膠炖雙鴿，清蒸大青斑，鴛鴦雞絲飯，高湯水餃麵，百年鴻運，美點雙輝。

名貴翅席特價每桌八百八十元，菜如單下：金陵乳豬半隻體上，翠鳳綺羅香，脆奶龍鳳卷，紅燴雞絲翅，蠔汁開心鮮鮑片，脆皮炸子雞，金錢菰炖雙鴿，碧綠麒麟斑，茄汁雞絲飯，上湯腿生麵，萬子千紅，羊城甜點。

街坊翅席特價每桌六百八十元，菜單如下：鴻運乳豬拼盆，脆奶龍鳳卷，蘭花炒衣球，紅燒雞絲翅，婆參扣鵝掌，當紅脆皮子雞，花菰肘炖螺頭，檸檬煎軟鴨，生炒雞絲飯，鴨汁炆伊麵，湘蓮紅豆露，精美點心。（夜遊人）

美麗宮新貢獻 大食會聯歡菜

歌視紅星王秀文今起登台演出

尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會，此次貢獻大食會聯歡菜，極爲嘉賓歡迎，因爲這一桌聯歡菜，經濟實惠，大家喜歡揼雀耍樂時，益更抵食之至，歡迎定座，電話三—六九六二八一至八。

美麗宮大酒樓夜總會，位于尖沙咀彌敦道，交通方便，且在尖沙咀地鐵站旁側，所以每逢宴會在「美麗宮」舉行，賓主同感便利，不論赴宴或宴會完畢以後離去。在董事總經理韓生領導經營下，業務鼎盛。

美麗宮酒樓夜總會每晚設有兩場精彩表演，分別由著名藝員演出。歌影紅星王秀文，由今晚登台演唱，她所唱的歌富于情感，緊扣聽衆心弦。

劉雄義技藝團繼續在「美麗宮」演出，今晚帛然進入第二週，節目益更緊張刺激、香艷。（樂觀者）

彌敦酒店中菜部 夏令師生聯歡讌

四欵特價喜筵名貴實惠

尖沙咀彌敦酒店中菜部，隆重貢獻夏令師生聯歡讌，由於菜譜吸引學校團中人，所以連日來前往洽商及預定者衆，營業電話三—三○一○四九，三—八八五一四一。彌敦酒店夏令師生聯歡讌，每席特價四百卅元，菜譜如下：（二熱葷）紫蘿鷄片，蟹肉鮮菇，花膠會魚翅，翡翠上湯鷄，荔茸香酥鴨，八寶冬瓜羹，七彩牛柳絲，果汁石斑塊，揚州炒飯，干燒伊麵。

彌敦酒店推出今年第二期特價喜筵四欵，計有八百五十元，七百五十元，七百元，六百元，歡迎預定，今特綜合報導于後：八百五十元特價菜譜：龍鳳拼盆，（二熱葷）桃珠鮮蝦仁，瑤柱扒鮮菇。紅燒鷄絲生翅，翠霸鮮鮑甫，彌敦匯飯鷄，白玉藏珍寶，清蒸大鯇魚，鴛鴦炒飯，雙喜伊麵，蓮子紅豆沙，美點雙輝。

彌敦七百五十元菜譜：乳猪大拼盤（二熱葷）鸞鳳和鳴，蟹肉時蔬。紅燒鷄絲翅，翡翠鮮鮑甫，玫瑰太爺鷄，響螺燉菜胆，沙力烟鯧魚，揚州炒飯，干燒伊麵，百年好合，美點雙輝。

七百元特價菜譜：乳猪大拼盤，（二熱葷）桃仁炒鷄丁，蚧肉扒鮮菇。紅燒鷄絲翅，當紅脆皮鷄，蟠龍百子鴨，螺頭燉菜胆，沙力烟鯧魚，揚州炒飯，雙喜伊麵，百年好合，美點鴛鴦。

「彌敦」六百元特價菜：乳猪錦繡拼盤。（二熱葷）西芹鳳肝鷄柳，蟹肉扒鮮菇。鷄絲窩扂翅，碧綠上湯鷄，八珍扒大鴨，什景多瓜羹，酥炸石斑件，揚州炒飯，干燒伊麵，鮮奶杏露，美點雙輝。（益食家）

尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會所創鹵味部拼盆「鷹揚萬里」，成爲國際名菜。

曾飾甄珍弟弟 潘安邦的歌聲

【新加坡航訊】歌星在歌唱上追求的是甚麼？摸索自己的歌路還是臆測市場的趨向？

去年十二月，潘安邦和葉佳修等人到美國義演，據說，「我們共有個名字」便是當時葉佳修寫下的。他們在甄珍的餐館吃飯，遇着了怪人劉家昌，他那時正在開拍一部新戲。劉覺得潘安邦外型很適合演戲裡甄珍弟弟的角色，同時，戲裡也有幾場歌星演唱的部份，葉佳修也因此受邀客串。

潘安邦和甄珍所飾演的是對從台灣移民美國的姐弟。他們在美國所面對的最大問題仍然離不了「根」。葉佳修對此主題有所感而寫下了「我們共有個名字」。爲了配合市場，這首歌在本地推出時不得不更改些字眼。

潘安邦在歌壇上的成長，葉佳修有幾分「養育之恩」。他爲潘安邦而寫的「外婆的澎湖灣」、「爸爸的草鞋」都是很美很有感情的歌曲。從另一方面來看，葉佳修也給潘安邦帶來了「苦惱」。

「外婆的澎湖灣」、「爸爸的草鞋」、「年輕人的心聲」予人的印象很深，這種印象變成了主唱者的影子。潘安邦曾一度表示，他不能老是唱校園歌曲，民歌。他會說出這番話，是因爲他考慮到現實的市場問題。于是，他要求多方面的嘗試——不惜改變個人原有形像。

如果他真的是這麼做，我不禁會問，他爲自己摸索出一條新路了嗎？

個人和潘安邦有相當深，但從不聯絡的交情。這份友情，應該不會影響我對他唱片的評介。

如果潘安邦近一兩年來的幾首新歌取代不了他早期的歌曲，我們是否可以說他近期的成就不及初期？在某一程度上而言，我是願意接受這種看法的——個人的主觀看法。

歌星藝人不同作家，後者隱而不見，沒有型象可言，前者則不同。你不能把窄窄的牛仔褲套在個僵蹣跚的老公公身上，爲他塑造一個新形象的，是嗎？

看看「我們共有個名字」這張新唱片。若做嚴格苛刻的挑選，裡面祗有三首歌屬于潘安邦的：我們共有個名字、愛難尋、倩影。小生[illegible]了，很難令人把它們和潘安邦放在一起。這類歌曲不適合他，他也「應付」不了這種歌曲。

「愛難尋」是陳彼得的作品。他在這首歌裡有着很明顯西方近期流行歌曲的色彩，尤其是音樂背景的編制，是很成功的嘗試。

「我們共有個名字」這張唱片，在市場潮流上來說是相當理想的；對潘安邦個人而言，我覺得有欠理想。

聽完這張新碟，我禁不住拿他的「爸爸的草鞋」、「外婆的澎湖灣」、「年輕人的心聲」來重聽一遍。

飲食逍遙

中華酒樓夜總會 減價酬賓大突破

在平抑物，中華酒樓夜總會再突破，百物獨佢減，推出三欵超值喜宴（足十二位用），今特綜合介紹于後：

「中華」每席特價一千三百八十元，菜譜如下：紅運乳猪件，發財蒜子柱脯，燒雲腿帶子螺片，紅燒蚧肉生翅，福祿蠔皇鮑片，當紅脆皮炸鷄，原盅龍胎獻瑞，清蒸雙喜紅斑，腿茸鷄粒飯，長壽伊府麵，杏仁炖銀耳，雙輝美點心，送大號金碧輝X O一枝，合時生果。

一千零八十元超值菜譜：紅運乳猪件，金銀明蝦球，玉帶彩羅衣，紅燒雞絲生翅，福祿蠔皇鮑片，當紅脆皮炸鷄，原盅螺頭雙鴿，玉樹麒麟石班。揚州八珍飯，長壽伊府麵，杏仁炖銀耳，雙輝美點心。送大號FOV拔蘭地一枝，或大號皆得香檳一枝，合時生果。

「中華」七百六十元超值菜譜如下：乳猪錦繡拼盤，龍鳳祝呈祥，窩貼石班夾，紅燒龍鳳生翅，窩燒玉掌鮑片，當紅脆皮炸鷄，原盅螺頭北菰，清蒸鷄油龍利。生炒鷄絲飯，長壽伊麵，杏仁炖銀耳，雙輝美點心。送大號FOV拔蘭地一枝，或大號皆得香檳一枝，合時生果。

中華酒樓翠華閣晚飯之家，推出「家庭歡樂」晚餐三欵，精美實惠，今特介紹于後：

四位用「家庭歡樂」晚餐，特價一百六十元。菜單加下：西湖牛肉羹，韮王泡班球，鐵板爆子鷄，無錫骨頭，燙菜遠炒雙脆，白飯，送法國名廠白酒，合時生果。

六位用「家庭歡樂」晚餐，特價二百四十元。菜單如下：生窩豆腐班骨湯，菜遠炒生魚球，油泡大明蝦球，鐵板野牛仔柳，涼瓣手撕肥鷄，蔴茸炸釀帶子，白飯，送法國名廠白酒，合時生果。

八位用「家庭歡樂」晚餐，特價三百二十元。菜單如下：原盅螺頭炖菜胆，紅炆石班尾，韮黃泡鱿魷，西檸汁煎軟鷄，花膠烤鵝掌，菜遠帶子螺片，白飯，送法國皆得香檳，合時生果。

中華酒樓夜總會謝師宴，超值喜筵及「家庭歡樂」晚餐的洋酒，均由廣和洋酒行贊助。

「中華」夜總會每晚設有精彩表演，青春歌星李慶泥，陳婉雯，貝娜長駐主唱，兩大樂隊不停演奏。（食爲先）

歌影紅星王秀文，由今晚起在尖沙咀美麗宮酒樓夜總會演出。

翡翠城茶舞 三點泳裝好

依華嘉露主任登場

港島翡翠城夜總會增強陣容，第十八組主任依華，第廿六組主任嘉露率領美麗小姐，在茶舞隆重登場。

香港翡翠城夜總會的確威，嘉賓滋場遣興，川流不息，享受千嬌百媚的美女，柔情不緩，載歌載舞，樂趣融融，在悅耳音樂旋律中有美相對，眞有人間天堂，世外桃源之感。

翡翠城場面宏大，佔地萬餘尺，貴賓房九間，座位軟綿綿，寬闊適意，更在現代化電子燈色調和下，冷氣充足，情調一流，很多時彼此情到濃時，不禁地與樂台上的女歌手發出共鳴，忘掉了世俗煩囂。

消遣交際剛耐最佳場所的翡翠城夜總會，精彩表演節目特別多，下午三點至九點的三點式泳裝茶舞，備受各界人士歡迎，因爲它擁有夏泳淺水灣灘頭之風光，三點綫條美的女郎不斷在君眼簾上呈現，而且她可以與君「伴飲」、「伴舞」，軟玉溫香，喁喁細語，如此情境實非灘頭所能得到的，它不但視覺上的享受，精神及情緒上爲之解放，健康上裨益甚大，翡翠城有了上述的優點，難怪在娛樂場所中大突破，業務扶搖直上，那就當然的事了。（[illegible]）

「黑天鵝」增強陣容 鄭仙蒂加盟

位于港島銅鑼灣高士打道二五七號，黑天鵝夜總會，在周發、周明昆仲及董事總經理何平領導經營下，業務鼎盛，場面熱鬧，使到男仕們流連忘返，其樂融融，且收費公道，益更難得。

黑天鵝夜總會由六[illegible]三點式泳裝舞會，女侍應穿着三點式泳裝陪坐陪跳。

港島實力派媽媽生江艷，鄭仙蒂，領導大批南北佳麗，在「黑天鵝」隆重登場侯教，連晚以來，場面益更熱鬧。

黑天鵝夜總會增強歌唱樂隊陣容，李麗娥（仙蒂），高蓮娟（科[illegible]EMPLE與RAZON LUZA在晚舞長駐主唱，余天麗在茶舞長駐主唱。

茶舞和晚舞，黑天鵝夜總會都設有精彩表演和節目，香艷無比。

「黑天鵝」爲了酬謝嘉賓，各種原樽洋酒，一律照特價收費。（夜遊神）

名歌星葉麗儀 家庭生活歡樂

葉麗儀成功地達到減肥目標，不再給人胖胖的感覺。

她說：「女人都希望瘦，瘦了不會給人笨重的感覺，在舞台上表演反應也不那麼快。」

每次港視有什麼節目邀請她出鏡，她都盡量答允。

據她的意思是從英國回港後，遇「上海灘」一曲令觀衆對她大爲接受，這個機會是港視給她的，所以能幫手的地方，她一定不會拒絕。

她的夫婿是外國人，我問她生活習慣上會否常出現不協調的地方。

「在英國的時候，他已是我的經理人，對我照顧得無微不至，我認爲戀愛是無分國籍的，愛情發生時，旁的都不重要了。」

葉麗儀的夫婿是在港視英文台的公關經理，她又負責做英文台的「K一百」，兩口子除在家裡碰上，還常在公司見面。

[illegible]嗎？」

「家庭生活很好，我覺得自己很幸福，工作沒以前那麼重，心情也輕鬆多了。」

葉麗儀和部份香港人移民的意願持相反意見，她不單止，沒打算在英國定居，反而和夫婿留港工作及長居。

「以前，久不久回香港一次，時間總是很緊，忙着錄唱片，上電視唱歌。現在一心一意留在這裡，時間多了，我可以選擇些自己喜歡的事才去做。」

她喜歡剪短髮，方便打理。

「現在都流行短頭髮，剛剪時要比許多男孩子的頭髮還要短，若作男裝打扮，十足男人一個。」

「男孩子可沒有你這般窈窕身材！」

她笑道：「我在飲[illegible]物不敢碰，每天也有做柔軟體操。」

「是夫婿要你這樣做嗎？」

「我是吃表演飯的，怎能體重過量？舞蹈藝員和我夾舞也心裡害[illegible]我不起，但在舞台上。況且我也喜歡自己瘦一點，平日上街走路也輕盈些。」她說。

問她何時添個小孩？她說暫時還未有此計劃，先過幾年二人世界再算。

中華謝師宴 特價六百元

尖沙咀喜來登商場二、三樓中華酒樓夜總會，隆重貢獻經濟實惠的謝師宴，自從菜單在本版公佈以後，博得學界師生好評，連日以來，前往「中華」預定謝師宴者衆，歡迎訂座，電話三—六八七一三一至八。

「中華」謝師宴特價六百元（足十二位用），菜單如下：乳猪燒鹵拼盤，生鷄粒魚翅燕窩羹，香酥炸帶子，黑椒野牛柳，北京片填鴨，正式鹽焗鷄，七彩炒填鴨柳，珍珠石班塊，揚州炒飯，長壽伊府麵，生磨馬蹄露，贈送法國香檳一支，各式汽水，合時生果。

陸海通有限公司屬下機構
九龍彌敦酒店
謹誠爲閣下服務
頂樓 嵩雲餐廳
名師主理歐美佳餚各式飲品下午茶點價格廉宜情調高雅爲小敘宴客之最理想處
電話：3-885141
地下 彌敦快餐
首創保暖牛腩粉麵天天飯盒各式小食冷熱飲品旅行餐盒特大雞脚歡迎電話定購
預定電話：3-301047

氣勢如虹 茶舞皇牌
陪坐陪酒共舞 女侍泳裝上陣
香港翡翠城夜總會
下午三時至九時（免收入場）
三點泳裝茶舞
18組主任依華 26組主任嘉露
即日茶舞率領群星隆重登場
全場奉贈生力啤酒．合時生菓
兩項精彩香艷熱舞助興
場內(15分鐘)$12．出街(2小時)$192．
香港灣仔柯布連道九號 電話：⑤744456⑤749551

黑天鵝夜總會
六月份日夜繼續舉行
三點泳裝舞會
◀同時推行兩小時出街運動▶
日場二至九時 夜場九至四時
場內（飲票）$5.00 免入場 場內（15分鐘）$19.00
出街（2小時）$200.00 收場 出街（2小時）$228.00
即晚起加強陣容
三點式泳裝 女侍應穿着
邀聘港島實力派媽媽生 江艷 鄭仙蒂領軍加盟
各種原樽洋酒一概照特價收費
茶舞推出兩場精彩艷舞
夜場增加三項特別節目
李麗娥（仙蒂） 高蓮娟（科娜）
ANGELIA L. TEMPLE
RAZON LUZA余天麗主唱
兩大樂隊日夜不停落力演奏
地址：香港銅鑼灣高士打道257號海天大廈地下
電話：5-766656 5-774734
專員代客泊車

尖沙咀
美麗宮酒樓夜總會
六月四日起
歌影紅星
王秀文
十時十五分演出
劉雄義技藝團
十一時四十五分演出
林洋 周冰琪
李翠蘭 林可懸
長駐主唱
黎兆華大樂隊伴奏
電話：3-696281-8

六國飯店 陸海通有限公司屬下機構
甘露夜總會
全港獨具菲洲情調夜總會
影視紅星
許文傻
九時四十五分演出
台視紅星
余丹丹
十一時演出
李仙蒂 高芳娜 陳詠儀 紫玲 長駐主唱 一流樂隊演奏
正宗粵菜 午茶晚飯 點心精美
大小宴會 經濟小菜
JAMBO ROOM
電話：H-270721

貴精不貴多
香港家庭計劃指導會

港島首創 室內設計 招生 繪圖
專授裝飾門面傢俬設計室內室外．中西日法式全科
透視立體創法水彩着色秘訣招牌美術字理論實習並重由設計名師親教歷史久信譽夠課室寬交通便洽安好九龍佐敦道碼頭對面文華樓四號三樓

招生

首創中英電腦選．彩視錄影助客擇 專業12載具規模誠信穩健効高客譽
幸福婚姻顧問有限公司
自置河內道二號五樓千尺址免艦迫 十至八時③689986③665857
求偶集中地優客萬千供擇配 撮合遍世界佳偶請臨此中求
謝傳播界252次訪問美加澳設分行

徵求

包通廁渠

商業

你就是救星
垂危的病人急須輸血請即到紅十字會捐血

喉
吳景雲
喉痧喉痛喉爛喉癬
專科中醫

醫藥

工商晚報
分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元
日晚聯刊，每天六元，醫藥類每天四元
不折不扣，以四段爲限，聯刊不在此限
合刊處
一 中區娛事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五．二式壹式三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七．二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
七 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二九號
八 旺角周生生珠寶有限公司 彌敦道七零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
（十）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（衆安街六十一至六十三號）
（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
（十七）麗紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

頁

經濟版

因業務困難可能無法繼續經營下來。

根據統計數字顯示，今年四月底止，財務公司的短期存款已降至四十三億元，一九八一年六月底的一年內的存款是三百五十億元。

分數，由三月的十八分躍升至廿五分，此爲國[illegible]
均可增加，廠商景氣將續挺升。

星洲海峽時報指數：
今晨雪梨普通股收市：

首批換新身份証今晚截止
尚有五千人未換証 各換証處卻冷清清

【本報訊】一九六四年出生之男子，今日爲最後換領新身份証之日期，但據人民入境事務處的最新統計，仍有約五千四百多人未有前往換証，令人奇怪的是，多個換証地點今晨出現冷清清的現象。

今晨前往換証人士的數字，仍有待人民入境事務處計算，但截至昨晚止，自五月二日起換証以來，只有五萬三千六百人登記換証，與當局所估計的五萬九千人比較，理論上應該還有五千四百餘人尚未登記換証。

人民入境事務處發言人今晨解釋，較早時估計之數字可能不太準確，也可能有不少年屆十九歲之男子現在外地讀書或工作，故未能及時趕返換証。

但發言人未能作出估計，究竟有多少人正在外地讀書或工作。他表示，這個數字有仍待查証。

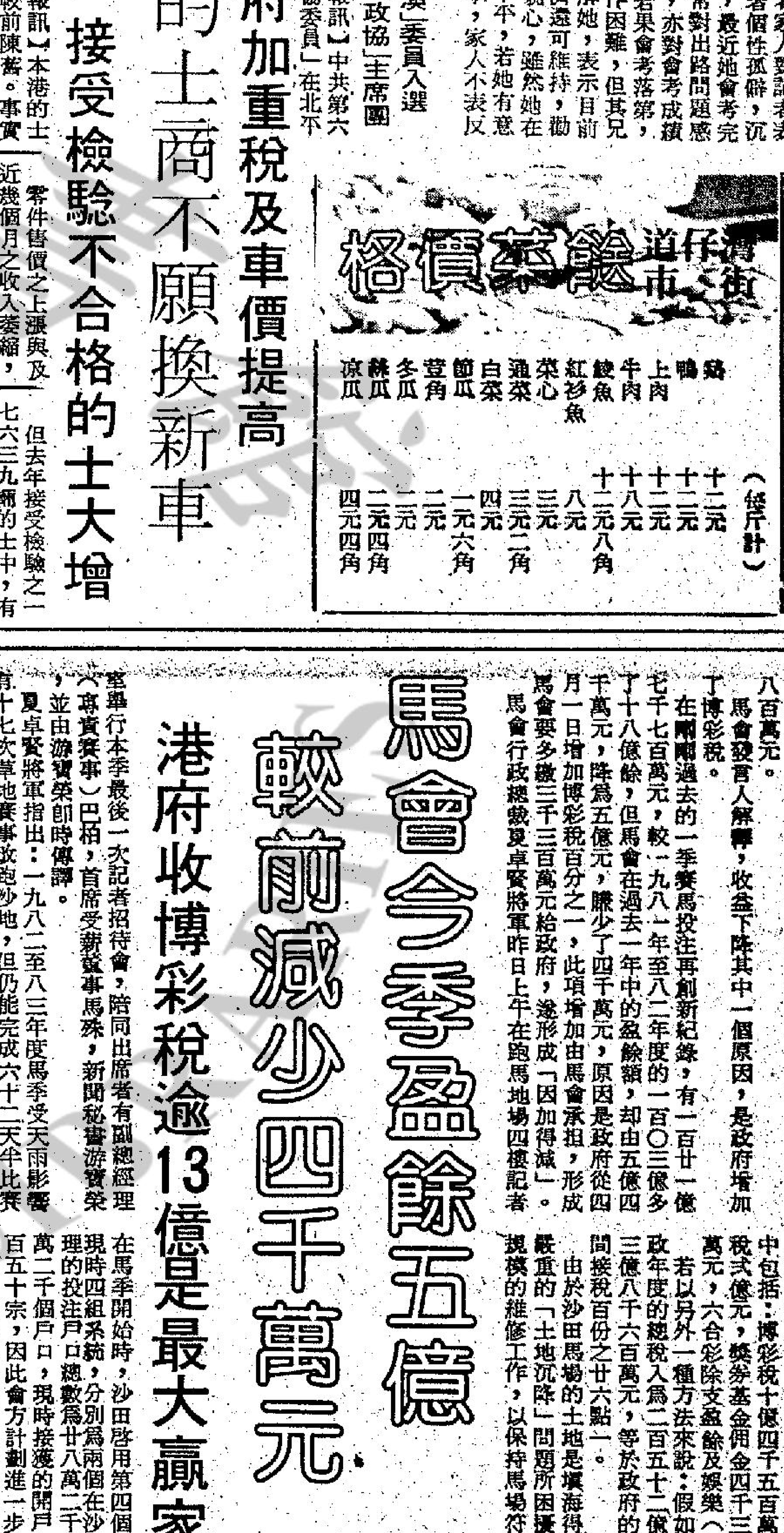
由於估計仍有五千餘人仍未登記換証，故有人曾預料今日之各區換証站可能出現擁擠情形，但據本報記者今晨九時在港島灣仔告士打道佳寧中心換証站觀察，卻只見等候辦理換証手續者寥寥可數，場面異常冷落。

至今日九時四十五分，佳寧中心換証站只有十一人登記換証。換証時間由早上八時半開始。

一名十八歲在換証中心等候換証的男士說，他到今天才換証，是因爲今日才有空。另一名等候換証的男士說，他恐怕早些時候人太擠擁，所以到今天才換新身份証。

最近的個多星期內，佳寧中心每日只有百多人登記換証。佳寧中心的新身份証換証處爲港島唯一一個換証中心。人民入境事務處發言人表示，按近日換証情形，估計今日不會太擠逼，但若眞有五千餘人今日一湧而往換証，港九新界各換領站全日工作量只能達約二千人，故如果人數太擠，只要今日之內前往換証，換証站未能在即日辦理者，將可獲先行登記，以安排下週內前往辦理手續。

發言人表示，只要今日獲換証站安排下週換證者，均不會視爲違例逾期看待，但若今日內不往換証站辦手續，則有被檢控之虞。若現正在外地讀書或工作，則必須在返港的三十天內辦理換証手續。



今日爲一九六四年出生的男士換新身份証的最後一日，佳寧中心的新身份証換領中心，今早門庭冷落。

撒瑪利亞會認爲 會考生多爲出路煩惱 自尋短見者已不多見

【本報訊】一名十八歲應屆會考女生昨午在住所離奇墮樓殞命，警方初步調查後，認爲無可疑之處，暫仍將此案列爲有人從高處墮下處理。但其家人懷疑，死者可能因担心會考成績不好，及出路問題未決所致。

據撒瑪利亞會發言人表示，有關中五學生致電該會求助數字，最近只有五至六宗，男女各佔一半，通常投訴考試壓力或表示學業不理想。

發言人指出，求助者最多是八月放榜時，他們通常詢問有關升學或就業資料，致於因學業不理想而欲自尋見短的學生並不多。

發言人解釋，由於學生可以重讀再考或另讀其它學校，如職業學校，理工學院或出國留學。

昨日墮樓殞命之女死者歐柳娟，十八歲，應屆會考生，爲荃灣一間中學中五女學生，有父母、兩兄及一妹，住葵盛邨第八座一五××室。

據死者家人對記者表示，死者個性孤僻，沉默寡言，最近她會考完後，經常對出路問題感到憂慮，亦對會考成績耽心，若果會考落第，找尋工作困難，但其兄時常開解她，表示目前家庭經濟還可維持，勸她不用耽心，雖然她在校成績平平，若她有意繼續求學，家人不表反對。

小評

考試意義的教導

一名應屆會考女生疑因耽心成績及出路，昨午墮樓身亡。

這類事件近年在中學會考完畢的期間都有發生，各方面對此都表示十分關注。

據分析，學生自殺的原因多是成績不好或者耽心成績欠佳，在這方面，教師和家長應多灌輸考試眞正意義的道理給他們。

目前，一般學生對考試的意念是汰弱留强，其實考試是考驗學生在一段期間內能吸收到多少知識，吸收能力低並非是罪過，在社會亦能立足。

所以家長和教師應灌輸考試的眞正義意于子弟，以免他們做出傻事。

政府無意舉辦民意調查 徵詢市民對港前途意見

【本報訊】經常舉辦之民意調查，已顯示居民對香港前途日益關注，但政府並無計劃舉辦公衆希望一九九七年時香港將如何之民意調查，最低限度目前不會。

港府一位高層官員解釋，何以不調查對香港未來之民意，謂此舉對談判並無裨補。

該官員謂，目前談判正進行，直至彼等獲得相當結論，極難提出一有意義之問題。

詢以政府如不知人民之意見，談判時又何能尊重港人之意願，該官員謂，有許多辦法可以查出香港所想者爲何。

渠引述總督尤德爵士最近電視訪問所說：「基本上，吾人相信人民想香港持續不變。」

分析與調查資料。

他謂，有三種方法——傳播媒介，談話及有系統之調查——政府可以查出人民之所想，但無一被視確定性者。

將上述所說及與從事此等事之人士長時交談，則如通常可以對人民所想爲獲一頗清楚之圖像。

他又謂，民意調查有其局限。調查並非考慮係自己之代替品，而係一指引。

他謂，吾人在港進行之方法，由於吾人並無選舉，吾人覺得吾人須有一套高度發展之制度來與人民保持接觸。

按，十八個月前，由政府委託機構合辦之民意測驗，在被訪之二千人只有百分之一提及香港前途

今日天氣預測

天文台預測，今日吹和緩西北風，晚間將轉東北風，多雲，有局部地區性驟雨，局部時間有陽光，最高溫度爲攝氏廿九度。

今日中午，天文台錄得室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度百分之七十八。

高潮：上午六時卅九分，下午二時零九分。

低潮：上午八時廿二分，下午十時卅一分。

昨日上午九時止，包括萬宜水庫在內，

圖爲陳姓男子之拼圖。

黃竹坑道「裸屍案」 警方欲晤陳姓男子

【本報訊】警方現正欲會晤一名姓陳男子，協助調查香港仔黃竹坑道陪酒女郎徐麗容被殺案。

警方已發出該名男子的樣貌拼圖，他年約二十至三十歲，一點六三米高，短髮，相信最後目睹與死者在一起，當時身穿着藍色的T恤，牛仔製。

警方現急欲會晤該名男子，並請他立即致電警察熱線五—二七七一七七，與警方聯絡。

同時，任何人士曾於星期二上午五時至五時四十五分在黃竹坑道近鄉村俱樂部目睹形跡可疑之車輛或人物，亦請盡速致電警察熱線，與警方聯絡。

被害女子徐麗容，廿三歲，在灣仔洛克道一百七十九至一百八十三號一間夜總會工作。她最後被目睹是於星期二上午零時四十五分與一名姓陳之男顧客離開該夜總會。稍後，死者之屍體在星期二早上五時四十五分在黃竹坑道近鄉村俱樂部被一名的士司機發現。驗屍報告顯示死者是被人勒斃。

死者所穿之白色漁網T恤，黑褲及白皮鞋仍然未尋獲。警方現呼籲的士或小巴司機曾於星期二凌晨在洛克道一百七十九號至一百八十三號接載過上述容貌之男女者，請與警方聯絡。

六「港澳」委員入選 中共「政協」主席團

【本報訊】中共第六屆「政協委員」在北平舉行準備會議中選出二百九十六人的主席團，其中六位港澳委員入選主席團，他們分別是：王匡、王寬誠、李子誦、霍英東、安子介、及馬萬祺。

灣仔道街市 餸菜價格

（每斤計）

雞	十二元
鴨	十二元
上肉	十二元
牛肉	十八元
鯪魚	十二元八角
紅衫魚	八元
菜心	三元
通菜	三元二角
白菜	四元
節瓜	一元六角
荳角	二元
多瓜	二元
絲瓜	二元四角
涼瓜	四元四角

接受檢驗不合格的士大增 政府加重稅及車價提高 的士商不願換新車

【本報訊】本港的士似乎已較前陳舊。事實上，過去兩年間接受週年檢驗之的士，不及格者增加一倍。

據報，的士商之不願換新車，係因政府之加重抽稅及車價因港元疲弱而增加。

零件售價之上漲與及近幾個月之收入萎縮，亦使的士商不放心投資。

運輸署統計顯示，一九八一年二〇六四輛的士接受檢查時，第一次不及格者有一八三七輛，約佔總數之百分八。

但去年接受檢驗之一七六三三九輛的士中，有二九五八輛第一次不及格，即佔總額百分之十六點七。

一汽車公司職員謂，由於港元滙率下跌，日本製的士加價一千元。幾乎日本廠壟斷之的士計程收費錶，亦因此加價一百元。

本港的士商八成使用之日製的士，現時每輛需四萬七千元，購買及安裝咪錶則需二七八〇元。

但車商表示，由於政府繼續發新的士牌，故新的士銷路並未減少。同時，的士於週年驗車前之維修費，近年大幅增加，約高達一萬元，亦使部份的士商被迫加速換新車。

但的士商人承認，目前情況下收縮預算係可以了解者。許多人在破產邊緣掙扎，任何適當之維修及更換均拖至最後一分鐘。此點對於經營者自行駕駛之的士尤其如是。

不少的士因未依期交按揭本息而被拖車，估計已有五百輛被按揭銀行或財務公司拖走。

該業認爲，政府措施與經濟呆滯對市區的士打擊更大，並預期今後幾個月內仍難改善。

馬會今季盈餘五億 較前減少四千萬元 港府收博彩稅逾13億是最大贏家

【本報訊】馬會估計剛結束的馬季會有五億元收益，但與上季比較則減少四千萬元，而馬會收益減少是十年來的首次，而今季馬會撥給慈善機構的款項，亦較上季減少了八百萬元。

馬會發言人解釋，收益下降其中一個原因，是政府增加了博彩稅。

在剛過去的一季賽馬投注再創新紀錄，有一百廿一億七千七百萬元，較一九八一年至八二年度的一百〇三億多了十八億餘，但馬會在過去一年中的盈餘額，卻由五億四千萬元，降爲五億元，體少了四千萬元，原因是政府從四月一日增加博彩稅百分之一，此項增加由馬會承担，形成馬會要多繳三千三百萬元給政府，遂形成「因加得減」。

馬會行政總裁夏卓賢將軍昨日上午在跑馬地馬場四樓記者室舉行本季最後一次記者招待會，陪同出席者有副總經理（專責賽事）巴稻，首席受薪董事馬孫，新聞秘書游寶榮，並由游寶榮即時傳譯。

夏卓賢將軍指出：一九八二至八三年度馬季受天雨影響有十七次草地賽事改跑沙地，但仍能完成六十二天半比賽，早期計劃全季共跑四百五十六場，結果雖然有半日賽事被取銷，但全季仍能完成四百五十九場比賽，比原計劃多了三場，較對上一季多了十三場，故實際上幾乎多了兩天比賽，入場人數平均減少百分之七，但投注卻有一百廿一億七千七百萬元，較八一至八二年度的投注額增加百分之十八，但由於博彩稅從四月一日開始增加百分之一，此項增稅是由馬會承担，雖然如此，董事局仍計劃在今季的盈餘中撥出一億二千五百萬元入慈善機構作爲社會福利的發支，連同季內無人認領的彩金及銀行利息，本季撥給慈善機構的總款項約爲二億九千二百萬元，較上季少了八百萬元，原因是本季內利息比較低降。

現年度馬會繳納政府的稅項達十三億八千六百萬元，其中包括：博彩稅十億四千五百萬元，獎券（六合彩）博彩稅式億元，獎券基金佣金四千三百萬元，盈利稅八千二百萬元，六合彩除支盈餘及娛樂（馬牌）稅九百萬元。

若以另外一種方法來說：假如政府在一九八二至八三財政年度的總稅入爲二百五十二億一千萬元，馬會繳付的十三億八千六百萬元，等於政府的直接稅百份之十一點五，間接稅百份之廿六點一。

由於沙田馬場的土地是填海得來的，所以現時仍受頗爲嚴重的「土地沉降」問題所困擾，亦即表示需要進行極大規模的維修工作，以保持馬場符合標準及適宜舉行賽馬，在歇暑期間，跑道上的大幅地皮被掘起及重新鋪草及鋪平，此項大規模的重修計劃旨在改善去水及消除跑道面上不能接受的起落不平情況，工程由五月十五日開始，將於七月中完成，故十一月初可以恢復賽馬。

夏卓賢將軍又透露電話投注情況，他說在馬季開始時，沙田啓用第四個電腦化電話投注系統，而現時四組系統，分別爲兩個在沙田，兩個在跑馬地，所處理的投注戶口總數爲廿八萬二千個，即表示年內增加了六萬二千個戶口，現時接獲的開戶申請仍然平均每日大約二百五十宗，因此會方計劃進一步擴大電話投注系統以應付需求，去年每次賽馬，平均要處理卅三萬八千個投注電話。在五月廿八日的賽馬更創下一項高紀錄，是次賽馬總共接受了四十四萬二千四百一十八個投注電話。

一九八二年至八三年度的總投注中其來源分佈如下，場內投注佔百分之卅一，電話投注佔百分之廿一，場外投注佔百分之四十八。

下季的評磅與編班制度並無計劃作主要變更，進口新馬將不會分爲南北半球兩組，但北半球新馬，可獲根據年齡讓磅直至三月初當新馬開始作讓磅賽時爲止，而處女馬班的，亦將照常在十一月底編班。

牌費油價暴漲學車者大減 教車師傅生意銳減兩成

【本報訊】由於汽車牌照費及燃油價格相繼暴漲，學車人士與緻大減，教車師傅最近生意銳減兩成，預料九月份情況將更嚴重。

由本港八個教車團體組成的港九新界教車師傅聯會發言人盧鋼城表示，自去年開始，本港學車人數已不斷下降，而今年二月份汽車牌費再加價，使當時申請期考車的人數大減，根據目前排期時間推算，他們原應在九月份開始學車，因此，屆時教車師傅的生意將更爲不景。

另外，一個對教車師傅生意造成威脅的因素，便是黃竹坑駕駛訓練學院的設立，因爲在該學院畢業的學員可獲運輸署安排快期，在五個月內即可參加路試。但教車師傅認爲，該訓練學院並非影響他們的生意之主因。

據該學院發言人指出，該校在上月二十日開始接受報名，至五月底已吸引了有六百多人申請入學，他們均將於下月廿五起在黃竹坑駕駛訓練場上課，預料今年底可參加路試。

同時，當局相信，該校有一套完整的綜合駕駛訓練系統，質素應較一般教車師傅的練訓爲佳。

運輸署發言人解釋當局給予該校排快期優待的原因，是該校受公開投標時的條件之一，以增加吸引力。

至於師資方面，駕駛學院共有三十多名職員，在上月考獲認可的師傅牌，但他們祇獲准在校內任教，而不能與其他市面的教車師傅一般執業。

據指出，雖然該校獲排快期的優待，但由於最近學車人數減少，正常排期考路試的時間亦比前縮短，平均祗須七個月，因此，排快期對教車師傅生意影響不大。

然而，他表示，教車師傅團體感到最不公平的，是特別安排的，與一般考生不同，同時，他又担心該校學員日後較難適應本港路面的實際情況。

同時，教車師傅團體爲應付駕駛學院學員將來應考中期試及路試的試場，計劃舉辦一個綜合駕駛訓練班，在本月二十日開始接受報名，在七月開課，課程共四十四小時，其中四小時是室內理論，其餘則爲實

雞農强調無証據顯示 食打針雞會生癌 九成「雞項」未打針

【本報訊】打針雞可能導致生癌的消息傳聞後，市面雞隻價錢下跌二至三成，銷路大跌，雞農及一名獸醫爲此指出，全世界迄今爲止，仍無任何事實証明，打針雞會導致生癌。

新界養雞同業會會長徐世民昨日聯同香港非英聯邦獸醫協會會長陸錫堃公開澄清有關打針雞問題。

徐世民指出，上週打針雞可能導致生癌消息傳聞後，雞農已損失逾二萬百元。他表示雞農通常在雞隻注射「肥雞丸」後四十日才會出售，故「肥雞丸」殘留在雞隻體內情況很少發生，射「肥雞丸」是加促雞隻的新陳代謝迅速增重，爲了確保本地雞農都能做到不把打針雞在不足四十日期間之內出售，養雞同業會將採取行動向所有會員或非會員灌輸有關知識。

對於打針雞是否會導致癌症，香港非英聯邦獸醫協會會長陸錫堃有向海外多個國家搜尋有關的資料，發覺並未有學理或証據顯示雞隻注射定量之荷爾蒙後會引起癌症。

陸錫堃指出，美國食品及藥物協會早年前作出有關的研究，但沒有証據証明「肥雞丸」會引起癌症。

陸氏又提出英國獸醫協會的一項研究，發現雞隻在注射適量之荷爾蒙以加速其生長後，經過四十日所剖析所得的荷爾蒙殘留量極其微少。

他說明外國禁止使用肥雞丸的原因只是在未經證實之下的預防措施，並非是外間所說會引起癌症。

在進一步談及本港雞隻的打針情況時，徐世民指出只有雄雞才會打針，故市面出售的「雞項」（即雌雞）百分之九十五以上，並未經打針。

麗都 澳門 多利 金城 寶華 金都 元朗 油麻地 龍華 民樂 英華 富都 金門 樂聲 麗聲 榮華 香港仔 福星 國泰 總統 華聲 凱聲 新樂

晚 綠午夜場

霸無巨劇喜譽消城藝新

威威少爺

型有又意得粒粒 精靈古星群馬鬼

來齊一乖唔與乖・愛可都瘦肥奸忠

一邊威・一邊笑・一邊心肝卜卜跳....

譚詠麟・鄭文雅・曾志偉・王青 領銜主演 姜大衛・黃百鳴 特別客串

出品人：麥嘉・石天 監製：黃百鳴 策劃：施南生

導演：劉家榮

「少爺威威」新世界，新世界中心明日下午兩時正群星出現 歡迎參加

新藝城搶飛熱已經開始！！

新藝城出品 觀衆有信心 金公主發行

思遠公司本年度超勁片

導演 羅文 監製 吳思遠

香港 皇后 皇都 嘉年 帝后 柴灣 九龍 嘉禾 麗華 紅磡 好景 帝國 國際 京華 百樂 金冠 影都 澳門 南灣 萬年 金茂坪 滿堂 光華 南昌 海運

今晚 午夜場

比"廉政風暴"更寫實 比"七百萬元大劫案"更火爆

退休探長

退休探長急如電疾如風橫掃一切牛鬼蛇神！

前警司 陳欣健

犀利槍械大披露 警匪鬥花樣大創新

陳欣健 領銜 黃錦燊 領銜 曾慶瑜 岑建勳 主演 黃韻詩 主演 客串主演

恭賀 成龍 榮獲1983年度・全日本——最受歡迎十大外國明星首席

導演 袁和平 監製 吳思遠

旺越睇越 百看不厭

醉拳

香港思遠公司出品 張權 製片

善補靈藥

外施 强壯堅體 固本培元 有不可思議奇效

提防悞購假藥

老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售

寰球藥廠有限公司謹啟

慶 宮

今天五場 盛大獻映 安樂公司 緊張凶險巨片

飛星一號

飛星一號 乘客遇險 危在旦夕 救人最鮮 凶險萬分 科技 花樣 新是 最鮮